

いろどり

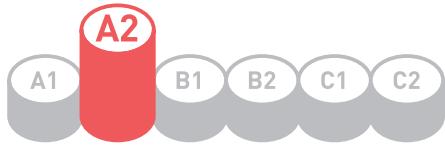
IRODORI

生活の 日本語

Japanese for Life in Japan

初級
1

A2



JF Standard for Japanese-Language Education

JAPAN FOUNDATION
国際交流基金

はじめに

国境を越えた人の移動や往来が盛んな今日、日本国内でも、さまざまな分野で働く外国人の数が年々増えています。在留資格「特定技能」制度も始まり、今後は、いろいろな国籍や文化的背景を持つ人々が、同じコミュニティで生活し、同じ職場で働く機会がますます多くなるでしょう。

日本語コースブック『いろどり 生活の日本語』は、外国の人が日本で生活や仕事をする際に必要となる、基礎的な日本語のコミュニケーション力を身につけるための教材です。「いろどり」には、「色をつける」という基本的な意味から派生して、「物事の様子や姿、形に変化を与え、美しさやおもしろみを増す」という意味もあります。日本での毎日が、隣人や同僚など身の回りの人たちとの会話や交流を通じて彩り(いろどり)豊かなものになることを願い、それを言葉やコミュニケーションの面からお手伝いしたいという想いを込めて、このタイトルをつけました。

本書の主な特徴は、以下の点です。

- ・日本での生活に即したさまざまな場面や題材を扱っており、実際に用いられるであろう日本語のコミュニケーションを効果的に学べます。
- ・各課の学習目標を Can-do の形で提示し、その課の学習で「できる」ようになることを明確にしています。
- ・トピックや文法項目を、JF 日本語教育スタンダードに準拠した既存のコースブック『まるごと日本のことばと文化』に緩やかに関連づけています。
- ・日本での生活や仕事に必要な入門 (A1) レベル～初級 (A2) レベルの日本語の学習に対応しており、国際交流基金日本語基礎テスト (JFT-Basic) の受験を考えている人にも役立ちます。
- ・世界中の人が気軽に利用できるよう、出版ではなく、ウェブサイト上で提供します。

これから日本に来る人は、来日までに「できる」ようになったほうがいいことを学ぶために、すでに日本で生活している人は、自身の日本語力を確認し、さらに「できる」ことを増やすために、それぞれの目的に応じてご利用いただければ幸いです。

2020 年 3 月
独立行政法人国際交流基金

A message to the reader

Nowadays, people travel and even migrate across borders all the time. In Japan, too, foreign workers work in a variety of fields, and the number is increasing every year. With the establishment of the Specified Skilled Worker residence status, it will become common for people from different countries with a variety of cultural backgrounds to live in the same community and work at the same workplace.

The Japanese-language coursebook **Irodori: Japanese for Life in Japan** is a textbook for foreign people to learn basic Japanese communication skills that are needed for daily life and working in Japan. The basic meaning of the word **Irodori** is “**to color**,” but it can also mean “to change a thing’s shape or appearance and make it more beautiful or more interesting.” We chose this title with the hope that this book would help you “**color**” your everyday life in Japan and make it more fulfilling by enabling you to build language and communication skills for speaking and interacting with the people around you such as your neighbors and coworkers.

The main features of this textbook are:

- Content that covers a variety of topics and situations to let you effectively acquire practical Japanese communication skills that you are actually likely to use in your life in Japan.
- Learning objectives of each lesson are given as Can-do statements, giving you a clear idea of what you will be able to do after studying the lesson.
- Topics and grammar points roughly follow those in the previously published Japanese-language coursebook Marugoto: Japanese Language and Culture, which conforms with the JF Standard for Japanese-Language Education.
- Appropriate for learning from Starter-level (A1) to Elementary-level (A2) Japanese for daily life and working in Japan, and useful for learners who are preparing for the Japan Foundation Test for Basic Japanese (JFT-Basic).
- To make it easy for people anywhere in the world to use this textbook, we are making it available online rather than publishing it as a paper book.

Whether you are planning to come to Japan in the future and want to learn what you should be able to do before you arrive, or whether you are already living in Japan and wish to check your Japanese ability and increase the number of things you can do, we sincerely hope that this textbook will help you achieve your goals.

March, 2020

The Japan Foundation

この教材の使い方

教材の特徴

日本の生活場面で「できる」ことを増やします

『いじょうどり』は、日本で生活する人のための日本語教材です。日本で働いたり、買い物をしたり、遊びに行ったり、食事をしたり、ほかの人と交流したりなど、日本の生活のさまざまな場面で必要となる日本語を学びます。

この教材では、日本での生活中で、日本語を使って実際の場面で「できる」ことを増やすことを学習目標にしています。この「どんな場面で何ができるか」を、「Can-do」と呼びます。Can-do を目標とした学習により、日本での生活に必要なコミュニケーション力を身につけることを目指します。

A1～A2 レベルの日本語を身につけます

『いじょうどり』は、「入門」「初級1」「初級2」の3部からできています。「入門」は、「JF 日本語教育スタンダード」※の A1 レベル、「初級1」「初級2」は A2 レベルにあたります。A1 は、あいさつをしたり、覚えた表現を使ってごく簡単なコミュニケーションをしたりすることができるレベル、A2 は、身近な話題なら、短い基本的な日常会話ができるレベルです。

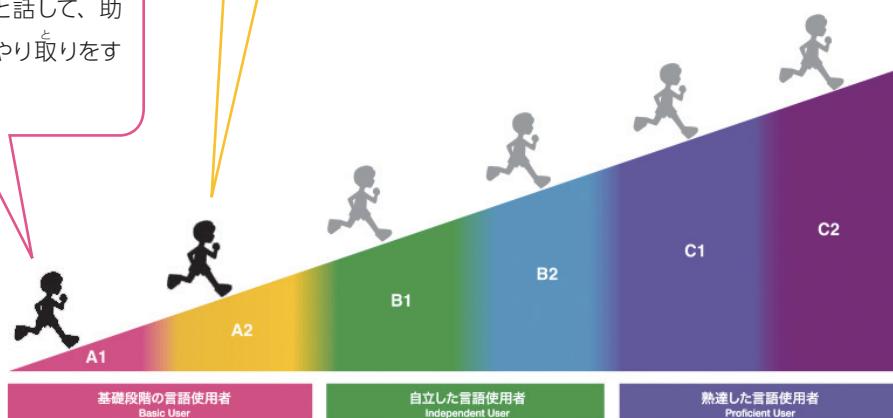
※ JF 日本語教育スタンダードは、日本語のレベルを A1～C2 の6段階で表しています。これは、欧州評議会 CEFR のレベルと共通です。

- A1 レベル**
- 具体的な欲求を満足させるための、よく使われる日常表現と基本的な言い回しは理解し、用いることもできる。
 - 自分や他人を紹介することができ、どこに住んでいるか、誰と知り合いか、持ち物などの個人的情報について、質問をしたり、答えたりできる。
 - もし相手がゆっくり、はっきりと話して、助け船を出してくれるなら簡単なやり取りをすることができる。

JF 日本語教育スタンダード [新版]
利用者のためのガイドブック

A2 レベル

- ごく基本的な個人的情報や家族情報、買い物、近所、仕事など、直接的関係がある領域に関する、よく使われる文や表現が理解できる。
- 簡単で日常的な範囲なら、身近で日常の事柄についての情報交換に応ずることができる。
- 自分の背景や身の回りの状況や、直接的な必要性のある領域の事柄を簡単な言葉で説明できる。



「JF生活日本語 Can-do」にもとづいています

国際交流基金は、「JF生活日本語 Can-do」を2019年に発表しました。これは、「特定技能」の資格等で来日した日本語を母語としない外国人が、日本での生活場面で求められる基礎的な日本語コミュニケーション力を、Can-doで記述したものです。『いろどり』は、この「JF生活日本語 Can-do」にもとづいて学習目標を設定していますので、この教材で日本での生活が必要となる基礎的なコミュニケーション力を身につけることができます。そのため、この資格での来日を目指す人の来日前の学習や、この能力を測る「国際交流基金日本語基礎テスト (JFT-Basic)」のための準備としても使うことができます。

豊富な音声やレアリア(実物教材)を使って、実践的な日本語を学びます

『いろどり』では、音声のインプットを重視しています。日本語が実際の場面で使えるようになるためには、たくさんの日本語を聞くことが大切だからです。そのため、音声ファイルを豊富に用意してあります。また、読んだり書いたりするための素材には、日本の生活で実際に使われているもの(レアリア)や、それを再現したものを使っていますので、日本での実際の場面に近い状況で、日本語を練習できます。以上を通じて、すぐに使える実践的な日本語を学ぶことができます。

生活に密着したさまざまなトピックがあります

『いろどり』は、トピックにもとづいて構成されています。それぞれの課では、日本での生活に関連するさまざまなトピックを取り上げられています。日本語という言語を学ぶだけではなく、日本の生活や文化にも触れられるよう、日本の日常生活や日本事情に関係するさまざまなことから題材として積極的に取り上げています。また、日本の生活に役立つコナーもあります。

文法や漢字などの言語知識もしっかり学べます

この教材の目標は、実際のコミュニケーションにおいて日本語が使えるようになることなので、文法、語彙、漢字などを覚えること自体が目標ではありません。しかし、こうした要素は、Can-doを達成するために必要な要素として、文脈のあるコミュニケーションの中で、しっかり学べるようになっています。一般的の初級の日本語教材で扱われている文法、語彙、漢字の多くは、『いろどり』にも入っています。

ウェブサイトから自由にダウンロードできます

『いろどり』は、ウェブサイトで提供しますので、世界のどこからでも、自由にダウンロードすることができます。本冊はPDFファイルとして提供されますので、印刷して使うこともできますし、タブレットやスマホに入れて見ることもできます。音声は、サイトからダウンロードして聞くほか、ストリーミングでの再生にも対応しています。

『まるごと』と緩やかに関連づけられています

『いろどり』のトピックや、各課で扱われる文法項目は、国際交流基金が制作した海外の学習者のための日本語コースブック『まるごと 日本のことばと文化』と、緩やかに関連しています。そのため、『いろどり』と『まるごと』を併用して使ったり、『いろどり』の学習の補助として『まるごと』の一部を使ったり、『まるごと+(まるごとプラス)』など『まるごと』のウェブサイトを『いろどり』の学習に使ったりすることができます。

コミュニケーションと文化理解を通じて、人ととの相互理解を目指します

『いろどり』を使った学習が最終的に目指すものは、人ととの「相互理解」です。これは、『いろどり』のもとになった、JF日本語教育スタンダードの基本理念もあります。『いろどり』を使って身につけた日本語でのコミュニケーションと文化理解を通じて、日本で新たに生活を始める人と、すでに日本に住んでいる人などが、お互いに自己を表現し、よく知り合い、交流していくことが、「相互理解」につながります。

きょうざい こうせい 教材の構成

『いろどり』は、「**入門 (A1)**」「**初級 1 (A2)**」「**初級 2 (A2)**」の**3部**からできています。それぞれの教材には、以下のものがあります。

ほん さつ 本冊 (PDF)

ひょうし
表紙

はじめに (日本語・英語)

この教材の使い方 (日本語・英語)

ないよういちらん (日本語・英語)
内容一覧 (日本語・英語)

だい か
第1課 ~ 第18課

かつどう
活動

ちようかい
聽解

スクリプト

かんじ
漢字の

ことば

ぶんぽう
文法

ノート

にほん
日本の

せいかつ
生活 TIPS

Can-do チェック

おくづけ
奥付

おんせい 音声ファイル (MP3)

だい か
第1課 ~ 第18課

ふぞく きょうざい しりょう※ 付属教材・資料※

かいとう
解答

ごいひょう
語彙表

おしあなた
教え方の手引き

その他

※ 付属教材・資料は、順次公開予定です。

1 各課の構成

「**入門**」「**初級1**」「**初級2**」は、それぞれが9つのトピック、18課から構成されています。1課あたりの授業時間の目安は、150～180分です。ただし、課によって活動の数が違うので、それに合わせて、授業時間数を調整してください。

各課の構成は、次のとおりです。

● トピックと課のタイトル

● 導入の質問

その課で取り上げるテーマについて、具体的にイメージするための質問です。自分の経験を振り返ったり、クラスで話し合ったりします。

● 活動

Can-do を達成するための活動で、この教材の中心となる部分です。各課に3～6の活動があります。この活動を行うことによって実際に使える日本語が身につきます。

● 聴解スクリプト

● 漢字のことば

活動の中に出でてきた漢字のことばを勉強します。（「**入門**」の第1課ではひらがなを、第2課ではカタカナを勉強します。）

● 文法ノート

各課で勉強する文型や表現についての説明です。（「**入門**」の第1課、第2課にはありません。）

● 日本の生活 TIPS

活動の中に出でてきた日本文化や日本事情についての説明です。

2 かつどうないよう すす かた 活動内容と進め方

(1) 活動の種類と目標

各課には、「話す」「聞く」「読む」「書く」の4種類の活動があります。各活動は、それぞれ独立していますが、ひとつの課の中で緩やかに関係しています。課によって、活動の数や種類、またその配列が違いますが、全体としては、話す活動が多いです。4種類の活動の全体的な目標は、次のとおりです。

 はな 話す	<p>みぢか ぱめん しつもん しつもん こた じぶん みぢか かんたん せつめい 身边な場面で質問したり質問に答えたり、自分のことや身边なことについて簡単に説明したりできるようになることが目標です。</p>
 き 聞く	<p>にちじょうかいわ なか あいて はなし たいせつ ないよう りかい かんたん こうきょう 日常会話の中で相手の話から大切な内容を理解したり、簡単なニュースや公共のアナウンス き ひょう じょうほう き と もくひょう などを聞いて、必要な情報を聞き取ったりできるようになることが目標です。</p>
 よ 読む	<p>にちじょうせいかつ なか め し こうきょうしせつ けいじ いんしょくてん ひつよう 日常生活の中でよく目にするお知らせや公共施設の掲示、飲食店のメニューなどから必要 じょうほう よ と がいこくじん む にほんご か よ な情報を読み取ったり、外国人向けのやさしい日本語で書かれたパンフレットなどを読んで、 ないよう りかい もくひょう 内容を理解したりすることが目標です。</p>
 か 書く	<p>にちじょうせいかつ ひつよう きにゅう ゆうじん おく みぢか 日常生活で必要なフォームに記入したり、友人などにメッセージを送ったり、身边なできご かんたん か はっしん もくひょう とについて簡単にSNSに書いて発信できるようになったりすることが目標です。</p>

(2) すべての活動に共通する進め方

かつどう つぎ てじゅん おこな
それぞれの活動は、次のような手順で行います。

① Can-do の確認

その活動の Can-do を見て、できるようになることを確認します。

かつどう
活動

「話す」「聞く」「読む」「書く」の活動を行います

③ Can-do チェック

かんまつ つか たせい
巻末の Can-do チェックを使って、Can-do が達成できたかどうか
じ こひょうか たっせい おも
かを自己評価します。その Can-do をどのくらい達成できたと思
がくしゅうしゃひとり ひとり じぶん らん
うか、学習者 1 人 1 人が自分でチェックします。コメント欄には、
かつどう かんそう じゅう きにゅう
活動の感想やこれからやってみたいことなどを、自由に記入しま
す。Can-do チェックは、ひとつの活動が終わることに書いても、
か がくじゅう おきにゅう
その課の学習が終わったときにまとめて記入してもいいです。

(3) 「話す」「聞く」「読む」「書く」活動の進め方



はな かつどう 話す活動

① Can-do の確認

② ことばの準備

活動に必要なことばを勉強します。
活動によって、ある場合とない場合がありますが、次のような手順で進めます。

1. イラストを見ながら音声を聞いて、意味を確認する

2. 音声を聞いて、まねして言ってみる

発音を確かめることが目的で、覚えることが目的ではあります。

3. 音声を聞いて、内容に合うイラストを選ぶ

聞いて意味がすぐにわかるかどうか確かめます。意味と形を結びつけられるようになることが目的です。

③ 会話例を聞く

活動の到達目標 (Can-do) は「話す」ことです。まず、Can-do を達成するための会話例を聞いて、会話の内容をだいたい理解します。この段階では、文法や表現について詳細に理解する必要はありません。

会話例には、活動によって、「いくつかの異なる場面で、比較的短い会話をいくつか聞く場合」と「ひとつの場面で、比較長い会話を聞く場合」があります。原則として、前者の場合は、スクリプトが本文ではなく、後ろに「聴解スクリプト」としてついています。後者の場合は、スクリプトが本文に書いてあります。それぞれの進め方は、次のとおりです。

● 会話スクリプトが本文にない場合

- 聞く前に、どんな場面でどんなことについて話しているのかを確認する
- 会話を聞いて、質問に答えながら、大切な内容を理解する
- の中の新しいことばや表現の意味を確認してから、もう一度聞いて、少しくわしく内容を理解する

3. 田舎に帰って家族でお祝いします

40 お祝いの歌や言葉について、簡単に説明することができます。

ことばの準備
Preparation for the words

【通りで歌うること】

- a. 田舎に帰る
- b. 歌りを歌う
- c. 特別な料理を食べる
- d. パーティーをする
- e. 歌たり歌ったりする
- f. 街に行く
- g. プレゼントやお金をする

(1) 歌を歌ながるよめましょう。 (☞ p.83)

(2) 声で歌いましょう。 (☞ p.83)

(3) 声で、歌うから歌いましょう。 (☞ p.83)

初級2 L9-8

©The Japan Foundation

9. 会話を聞きましょう。

Listen to the dialog.

国際交流基金の新年パーティーで、4人の人が、自分の国の歌について話しています。The four people are talking about the New Year of the International Exchange Association.

(1) どんな歌りですか。

What kind of songs?

- どんな歌ですか。 a-dから選んでましょう。
- 歌を歌ながるよめましょう。
- 声で歌いましょう。
- 声で、歌うから歌いましょう。

(2) もういちど歌いましょう。

Listen to the dialog again.

- 何をするかお知りですか。 させから選びましょう。
- 海で泳ぐ b. バーベキューをする c. 烟草を吸る d. 田舎に帰る e. 水かけ祭り

(3) 司会者と歌を歌ながるよめましょう。

Musician and Chorus: Sing along.

- 何を食べますか。 a. エビを揚げましょ。
- 何も食べていないときは、「ー」を書きましょう。
- アフリカ料理 イギリス フィリピン インドネシア クッキー
1. 何を食べ?
2. 何を食べ?

初級2 L9-9

©The Japan Foundation

● 会話スクリプトが本文にある場合

- 聞く前に、どんな場面で、誰と誰が話しているかを確認する
- スクリプトを見ないで聞いて、質問に答えながら、だいたいの内容を理解する
- スクリプトを見ながら聞いて、よりくわしい内容を理解する。
このとき、□の中の新しいことばや表現の意味もいっしょに確認する

④ 形に注目

Can-do の達成に必要な文型や表現を勉強します。

1. 文型や表現に注目する

会話例の中で、注目してほしい文型や表現の部分に下線をひいて空所にしてあります。

音声を聞いて空所にことばを書き入れ、どう言っていたのか、形（言語形式）に注目します。

2. 文型や表現の意味・使い方を考える

文型や表現の意味や使い方を考えるための質問！に答えます。教師が先に文法の説明をするのではなく、まず学習者が自分自身で考え、日本語のルールを発見します。

→その後で、「文法ノート」の例文や説明を読んで、確認します。

3. 形に注目して、もう一度会話例を聞く

ここで勉強した文型や表現が会話の中でどのように使われていたのか、会話例をもう一度聞いて、確認します。

⑤ はな 話す

この活動の到達目標 (Can-do) となる部分です。少しずつ、段階的に練習します。

1. モデル会話を聞く

Can-do を達成するための会話のモデルである「吹き出し会話」を見ながら、音声を聞いて、談話の流れや表現を確認します。

2. シャドーイングする

なめらかに話せるようになるための練習です。はじめは「吹き出し会話」を見ながら、シャドーイングします。何回か繰り返し、最後は「吹き出し会話」を見ないでシャドーイングします。

3. 練習する

次の「4. 自由に話す」の準備です。ある場合とない場合があります。「吹き出し会話」のことばを入れ替えたり、③の会話例の内容を使って話したりします。

4. 自由に話す

自分のことについて自由に話したり、ロールプレイをしたりします。「吹き出し会話」のことばを入れ替えるだけでなく、言いたいことについて自由に話します。必要なことばは、辞書やスマホなどを使って調べましょう。

⑥ Can-do チェック

(3) ことばを確認して、もういちど書きましょう。 [80E38] Check the words and rewrite the dialog again.

大切 (G) important | どんなふうに how | 岩ラ relate | 桜 red | おでたい celebratory
色 color | イスラム教 Islam | ラマダーン Ramadan | 例えば for example | 飾りつけ decorations
半分 half

(4) 本当に聞いて、① - ③の会話をもういちど書きましょう。 [80E39] Listen to the recording and rewrite the dialog again.

(音) 田舎に_____人が多いです。
(音) 最近では海外に_____人もいます。
(音) ブックローンは_____町をさ_____みんなで水をかけられます。
(音) ランチは_____です。

Q 田舎に隣ります (田舎に隣る人が多いです) 田舎に隣る人もいます) は、どう思いますか。 → 実際→❶
What are the differences between the countryside and the city? → actually→❶

Q どちらの文とどちらの文は、どう関係ですか。 → 実際→❷
What is the relationship of the sentences that come before and after ⓪? → actually→❷

Q なにこれ、は、どんな意味だと思いますか → 実際→❸
What do you think ⓪ means? → actually→❸

初級2 L9-10 ethe Japan Foundation

5 計りやけ事について語りましょう。 [80E39] Take about unusual events.

インドネシアには、どんなお祭りがありますか？
インドネシアでは、レバランがいばらくさいお祭りです。
レバランは、餅団子のお祭りです。

いつですか？
年に二つあります。
4月です。
だいたい2月ごろです。

どんなことをなんですか？
田舎に住って、家族でお祝いします。
海外に旅行する人もいます。

何を食べますか？
クッパットという特別な料理や、クリーなどのお菓子を食べます。

(1) お祭りを書きましょう。 [80E39]
Listen to the dialog.
(2) シャドーイングしましょ。 [80E40]
Shadow the dialog.
(3) あなたの国のお祭りで、語りましょう。
Have a practice corner dialog using the sentence. [80E41]

(4) 自分の国の祭りや行事について、語りましょう。言いたいことが日本語でわからないときは、書いてましょう。
Talk about the festivals and events of your country. If you do not know what to say in Japanese, try to look it up.

初級2 L9-11 ethe Japan Foundation

シャドーイングとは？

「シャドーイング」とは、聞いた日本語を、すぐそのまま、まねして自分で言ってみる練習法です。いったん音を全部聞いてからリピートするのではなく、音が聞こえてきたら、その音のすぐあとに影（shadow）のように続いて、小さい声で発音します。

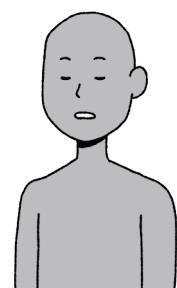


おんがくをきくことです。

おんがくをきくことです。

あと、ゲームをするのが好きです。

あと、ゲームをするのが好きです。

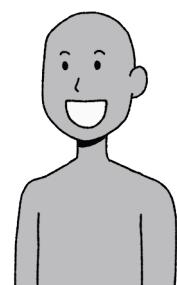


おんがくを
きくことです。

おんがくを
きくことです。

あと、ゲームを
するのが好きです。

あと、ゲームを
するのが好きです。



き聞く活動

活動の進め方は「話す」と似ていますが、到達目標 (Can-do) が聞いて理解することなので、聞いて必要なことが理解できれば目標達成です。

① Can-do の確認

② ことばの準備

聞く前に、知っておいたほうがいいことばを勉強します。活動によって、ある場合とない場合があります。

すす かた はな かつどう ぱあい おな
進め方は「話す」活動の場合と同じです。

き聞く

この活動の到達目標 (Can-do) となる部分です。

1. 設定を確認する

聞く前に、イラストなどを見ながら、どんな場面で、何のため、何を聞くのかを確認します。

？ 内容を段階的に理解する

質問に答えながら、大切な内容を理解します。「内容に合ったイラストを選ぶ」「キーワードを選ぶ」「要点をメモする」「○×をつける」など、活動によっていろいろな練習があります。聞いたことがすべてわかる必要はありません。質問に答えることができれば Can-do 達成です。

3. ことばを確認してもう一度聞く

すこ
少しづわしい内容について聞き取るための、発展的な活動で
す。□
中の新しいことばや表現の意味を確認してか
ら、もう一度聞きます。少し難しいことばもあるので、すべ
てを覚える必要はありません。

→さらにわからない点を確認したいときは、後ろの^{うしろ}_み聴解^{ちょうかく}スクリプトを見るといいでしよう。

かたち ちゅうもく

きりかひなかあたらぶんけひょうげんちゅうもくべんきょ
聞いて理解したことの中から新しい文型や表現に注目して勉強
します。進め方は、「話す」活動の場合と同じです。ただし、新しい文型や表現がない場合は、このコーナーはありません。

⑤ Can-do チェック

初級1

トピック 季節と天気

第3課 ゆき 冬はとても寒くなります

あなたは日本にどんな季節がありますか？

What are the seasons like in your country?

1. 春は桜の花が咲きます

日本の四季についての動画を見て、季節の特徴を理解することができます。

Watch a short video about the four seasons in Japan and understand seasonal characteristics.

ことばの解説

【春のことば】

春の季語

あ。嬉しい

ひ。すずしい

こ。寒い

だ。暖かい

じ。じめじめする／
ぬ。暑い

t. 雨が降る

to. 雪が降る

h. 桜の花が咲く

(おひるにぎやせい) 10月
せせりかく

2

あ。嬉しい

ひ。すずしい

こ。寒い

だ。暖かい

じ。じめじめする／
ぬ。暑い

t. 雨が降る

to. 雪が降る

h. 桜の花が咲く

(おひるにぎやせい) 10月
せせりかく

l. 風が吹く

o. 風が吹く

u. 枝の花が咲く

(おひるにぎやせい) 10月
せせりかく

u. 雨が降る

e. 雪が降る

u. 花が咲く

(おひるにぎやせい) 10月
せせりかく

u. 風が吹く

o. 風が吹く

u. 枝の花が咲く

(おひるにぎやせい) 10月
せせりかく

(1) 床をぬぐうときを書きなさい。

Listen before listening to the whole sentence.

(2) 雨で濡れてしまうところ。

Listen and repeat after me.

(3) 風で吹く。よからぬげいましょう。

Listen and choose from a to e.

初級1 L3 - 1

© The Japan Foundation

3-1 おもしろい国

3 まことに日本になります

2 音録を聞きましょう。
Listen to the recording.

▶日本を紹介する映像を見ています。
You are watching a video that introduces Japan.

3 日本で暮らす
1日本の四季

春 ()

夏 ()

秋 ()

冬 ()

(1) これは、日本の季節を。■のあとから読みましょう。 (33-83)

Choose the four seasons of Japan.

春 ()

夏 ()

秋 ()

冬 ()

(2) こなばんを複数にして、もういちど聞いてましょう。 (33-83)

Choose the four seasons and listen to the sentence again.

たくさん many / much | 学校 school

初級1 L3 - 2

the Japan Foundation

発音練習

3 | ほんと楽しくなります

4

(1) 谷口を開いて、_____にこぼさ書きましょう。 (3538)

谷口を開いて、谷口にこぼさ書きましょう。

(2) 形に注目して、谷口をもう少しどきましょ。 (3539)

谷口を開いて、谷口をもう少しどきましょ。

(3) 谷口についてもう少しどきましょ。どちら用を要つてましたか。 → 宝箱ノート①

What expression was used to describe the change?

(4) 形に注目して、谷口をもう少しどきましょ。 (3538)

Focus on the right expression and listen to the sentence again.



よかつどう 読む活動

① Can-do の確認

② よ読む

この活動の到達目標 (Can-do) となる部分です。

1. セッティング カクニン 設定を確認する

読む前に、どんな場面で、何のために、何を読むのかを確認します。

2. 内容を段階的に理解する

質問に答えながら、必要な内容を理解します。最初に、「何について書いてあるのか」「必要な情報はどこに書いてあるか」など、概要を把握してから、ややくわしい情報を読み取ります。全部がわからなくても、質問に答えることができれば Can-do 達成です。

日本の生活で実際に目にするものには、ルビ(ふりがな)がないものが一般的です。そのため、読む素材にも、美物にルビがないものにはルビをつけていません。実際の日本の生活で読む場合は、知らないことばや読み方がわからない漢字がたくさんあるでしょう。日本での生活を想定して、はじめは、「大切なことば」にある単語の意味を確認したり辞書等を使ってわからないことばを調べたりせずに、わかることばや写真、イラストなどを手がかりにして、推測しながら読むようにしましょう。

3. 「大切なことば」を確認する

「大切なことば」は、読んだ素材の中で、覚えておいたほうがいいことばや、日本で生活する上で知っておいたほうがいいことばを中心に選んであります。はじめに自分の力だけで読んだあと、「大切なことば」の意味を確認したり、漢字の読みや知らないことばを辞書等で調べたりします。そのあとで、もう一度、読んでみるといいでしょう。

3. 読んだ内容について、理解を深める

質問に答えて、自分の経験を振り返ったり、自分の国の場合と比べたりして、理解を深めます。クラスでの話し合いは、媒介語を使ってかまいません。活動によって、ある場合とない場合があります。

③ 形に注目

読んだ素材に含まれている文型や表現の中から、知っておいたほうがいいものを取り上げています。進め方は、「話す」「聞く」活動の場合と同じです。ただし、「読む」の場合は、音声がありません。文章を見ながら下線の空所にことばを入れます。活動によって、ある場合とない場合があります。

④ Can-do チェック

図 5. 飲食店の口コミ

5件の評議

4.8 | ショウキをつけて書いてください

グルメサイトの口コミを読みましょう。

おいしい飲食店を楽しめます。

(1) いやばん箇に評議をつけているのは、どの人ですか。

Which person gave the highest rating?

① **いろどり食堂** 4.0★★★★ (1件) **レポートを書く**

おしゃれで美味しいお食事でした。お味も美味しいかったです。また伺いたいと思います。

② **おひるのレポート** 2018年1月14日

お味はどれもおいしくて、お手頃価格でスムーズ、こんなのがわり面白です！

③ **mon_kiko_0917** 3.2★ (1件) **レポートを書く**

お味はとても美味しいお食事さん。おおはんしくておいしいですが、お手頃価格であります。また伺いたいと思います。

④ **Health house** 2018年1月12日

毎日お仕事で忙しいですが、おしゃべり一人でやっているので、ちょっと時間かかります。

⑤ **Yuka Kawashita** 3.2★ (1件) **レポートを書く**

お味は400~700円位で食べられます。とってもリーズナブル。お手頃価格であります。

初級2 L4-15 ©The Japan Foundation

大切なことば

どのくらい満足度 restaurant specializing in Japanese-style set meals (～の店舗 / store / restaurant)

ボリューム | 満足度(なまこ) satisfactory | おばちゃん / middle-aged woman

リズブル(なまこ) reasonable

あなたなら、どのポイントを重視しますか。

Which aspects do you consider to be important?

たいせつ
大切なことば

初級2 L4-16 ©The Japan Foundation

にことばを書きましょう。

とてもおいしかったです_____私はお酒が多かったです。
お酒を飲んでくださいね_____お酒は苦んでいます。
私もボロムも_____です_____ちょっとお酒がかかります。

【Q】(が) の前と次の文は、どんな関係だと思いますか。→空欄へ→

What do you think is the relationship of the sentences that come before and after? →

初級1 この教材の使い方 - 10 ©The Japan Foundation



かくどう 書く活動

① Can-do の確認

② 書く

1. 設定を確認する

書く前に、どんな場面で、何のために、何を書くのかを確認します。

2. 例を読む

例がある場合は、例を読んで、どんなことを書けばいいかを具体的にイメージします。直前にある読む活動がモデル（例）になる場合もあります。

3. 書く

実際に書くときは、フォームに記入する場合のように手書きで行うものもあれば、メッセージを送る場合のようにスマートフォンやキーボードで入力するものもあります。メッセージやSNSは、できるだけスマートフォンやキーボードで実際に入力して、送信したり投稿したりしてみるといいでしょう。

4. 書いたものについて、フィードバックをもらう

書いたものをクラスで読み合って、コメントをしたり、返信したりします。読み手の立場からのフィードバックをもらうことで、「書く」活動を読み手を意識した実際のコミュニケーション活動へつなげます。活動によって、ある場合とない場合があります。

③ Can-do チェック

4. 30分おくれます

23 時ちどりに遅れること30分を書くことができます。
Send a message letting me know you will be late for the arranged time.

1 メッセージを書きましょう。

5. メッセージを書きましょう。

2 メッセージをもらった人は、返事を書いて送りましょう。

初級1 L7 - 8 ©The Japan Foundation

3 そのほかのコーナーの内容と進め方

漢字のことば

初級レベルの漢字を、ことばの中で練習するコーナーです。日常生活において、必要な漢字の意味が見てわかり、また必要な場合には、スマートフォンやPCで漢字が入力できるようになることが目標です。

各課では、活動の中に出でたことばの中から、漢字のことばを10程度取り上げます（「入門」「初級1」「初級2」で勉強する漢字は、合計で429字です）。次の手順で進めます。

① 読み方と意味を確認する

漢字の読み方に注目しながら、ことばの意味を確認します。
漢字は、3種類の字体で書かれています。いろいろな字体に慣れてもらうためです。

② 文の中で読む

漢字のことばが含まれている文を読んで、読めるか、意味がわかるかを確認します。

③ 入力する

最後に、学んだ漢字のことばを、自分のスマートフォンやタブレット、キーボードなどで入力して、漢字が正しく入力できることを確認します。ここでは漢字を手書きできるようになることは求めいませんが、漢字に興味のある学習者が、手書きも練習したいという場合は、自由にさせてください。

なお、「入門」の第1課と第2課には、「漢字のことば」に代えて「ひらがなのことば」「カタカナのことば」があります。

文法ノート

各課で勉強する文型や表現についての説明です。各活動の「形に注目」の質問の答えがわかるようになっています。

各課で取り上げられている項目ごとに、形（言語形式）とその意味、その課のどんな場面で使われているかが説明してあります。また、この教材の活動では扱っていない使い方などの発展的な情報、追加の例文があります。必ず応じて、活用形などをまとめた表、類似表現の比較などもあり、文法の知識が整理できるようになっています。

授業では、活動の「形に注目」で、文型や表現の使い方について学習者が自分で考えたあと、このコーナーの説明を読んでもいいですし、このコーナーを使って教師が説明してもいいでしょう。また、授業では、簡単に触れるだ

けにして、説明は宿題として各自が読むというやり方になります。

なお、この教材には、文法の定着を目的とした練習はありません。必要に応じて、『まるごと』の「りかい」など、ほかの教材を使って補ってください。ただし、文法の練習が、目標となる Can-do とまったくかけ離れた練習にはならないよう、目標となる Can-do を意識した練習をしましょう。

このコーナーの説明は、英語（または媒介語）で読むことが前提となっています。日本語は教師の参考用ですので、学習者がこの日本語を読んで理解する必要はありません。

このコーナーでは、品詞などを表すときに、次のような記号を使っています。

N 名詞
NA ナ形容詞
IA イ形容詞
V 動詞
S 文

「V-る」は動詞の辞書形を表します。「読む」「行く」のように「る」で終わらない動詞も含まれています。

日本の生活 TIPS

日本の生活に役に立つ知識を、コラムとしてまとめています。写真やイラストを豊富に使いながら、楽しく日本の生活や日本文化についての知識が得られるようになっています。

各課の項目は、本文で扱われているものの中から、日本に行ったことがない学習者にとって説明があったほうがいいと考えられるものを中心に取り上げています。また、それ以外にも、日本で生活する上で知っておくと役に立つ参考情報も載せてあります。活動のあとで、自分で読んだり、クラスで扱ったりするといいでしょう。また、活動を進める上で、説明が必要な項目が出てきたときに、このコーナーを参照することもできます。

なお、このコーナーも「文法ノート」と同様に、英語（または媒介語）で読むことが前提となっています。日本語は教師の参考用ですので、学習者がこの日本語を読んで理解する必要はありません。

The screenshot shows the 'Japanese Life TIPS' section with two main articles:

- バーベキュー Barbecue**

Barbecues are a way of grilling and eating food outdoors. Many countries enjoy barbecuing, especially Japan. Japanese barbecue are served in the following ways:
 - You can grill meat with seafood, onions, corn, and other vegetables, as well as shrimp, squid, shellfish, and other seafood.
 - In some countries, you start eating after all the food is cooked. However, in Japan barbecue cooking and eating go on at the same time.
 - For those who like to eat raw fish, raw fish like sashimi or uncooked rice balls are typically eaten last.
 - It is common to rent barbecue equipment at parks and campsites.
 - You can rent and buy everything you need (equipment, food, drink, etc.) at some barbecue places.Outside, grills are also popular. In cities, there are also become popular recently.

● スーパーの惣菜コーナー Cooked dishes in supermarkets

In the cooked-dish section of a supermarket, side dishes are sold. You can buy them to eat at home or eat at a restaurant. Common side dishes are food foods (such as croquette), yakisoba (grilled chicken, nineno boiled dish), and salads. Supermarkets sell common side dishes that are easily made at home and hard-to-prepare side dishes that are not easily made at home.
 - People who are too busy to cook like cooked-dish sections in supermarkets. These dishes are sold at a discount before the store closes.

How to Use This Textbook

Features of this textbook

Irodori increases what you can do in your daily life in Japan

“Irodori: Japanese for Life in Japan” is a Japanese textbook for people who are living in Japan, or who will be living in Japan in the future. It teaches Japanese for different daily situations in Japan, including working, shopping, having fun, eating, and interacting with other people.

The objective of this textbook is to increase what you can do using Japanese in real-life situations in Japan. These are called “Can-dos.” The textbook aims to build communication skills for everyday life in Japan through “Can-do” based learning.

Irodori allows you to learn A1/A2 level Japanese

Irodori is made up of three parts: Starter, Elementary 1, and Elementary 2. Starter corresponds to the JF Standard for Japanese-Language Education* A1 level, and Elementary 1 and Elementary 2 correspond to the A2 level. At A1 level, you can make greetings and communicate in a very simple way by using expressions that you have learned. At A2 level, you can hold short, basic everyday conversations on familiar topics.

* The JF Standard for Japanese-Language Education represents levels of Japanese in six stages, from A1 to C2. These are the same as the Council of Europe's CEFR.

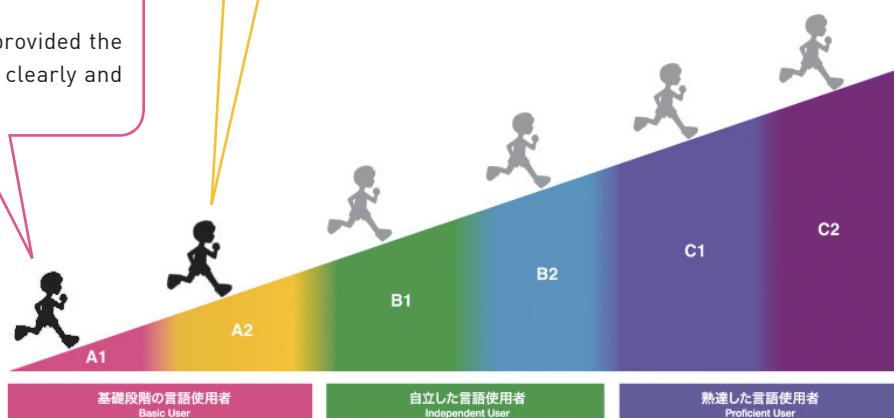
A1 level

- Can understand and use familiar everyday expressions and very basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type.
- Can introduce him/herself and others and can ask and answer questions about personal details such as where he/she lives, people he/she knows and things he/she has.
- Can interact in a simple way provided the other person talks slowly and clearly and is prepared to help.

JF Standard for Japanese-Language Education User's Guide Book (New edition)

A2 level

- Can understand sentences and frequently used expressions related to areas of most immediate relevance (e.g. very basic personal and family information, shopping, local geography, employment).
- Can communicate in simple and routine tasks requiring a simple and direct exchange of information on familiar and routine matters.
- Can describe in simple terms aspects of his/her background, immediate environment and matters in areas of immediate need.



Irodori is based on the “JF Can-do for Life in Japan”

The Japan Foundation’s “JF Can-do for Life in Japan” were announced in 2019. These “Can-dos” describe fundamental Japanese communication skills that non-native Japanese speakers who come to Japan as “Specified Skilled Workers” will need in everyday situations in Japan. Irodori has established objectives based on these Can-dos, so by using this textbook, you can learn fundamental communication skills for daily life in Japan. Irodori can also be used for studying before coming to Japan or for preparing for the Japan Foundation Test for Basic Japanese (JFT-Basic), which measures these communication abilities.

Irodori builds practical Japanese skills with plenty of audio and authentic materials

Irodori emphasizes listening input. It is important for you to listen to a lot of Japanese so that you can use it in real-life situations. Therefore, Irodori provides plenty of audio files. In addition, reading and writing activities are based on authentic or quasi-authentic materials that are actually used in daily life in Japan, so you can practice your Japanese in close-to-real-life situations. With these audio files and materials, you can learn practical Japanese that you can use immediately.

Irodori covers a variety of topics closely connected to everyday life

Irodori is organized by topic. Each lesson deals with a different topic connected to everyday life in Japan. You won’t just study the Japanese language—you will also experience Japanese life and culture through many different subjects linked to everyday life in Japan and the Japanese context. There is also a section of useful information for daily life in Japan.

Irodori offers enough support to learn language knowledge, such as grammar and kanji

The objective of this textbook is for you to be able to use Japanese when communicating in real life, so the aim is not to study grammar, words, or kanji. However, you will need these elements for the Can-dos, so Irodori offers enough knowledge about them in the context of communication. Irodori covers a lot of the grammar, words, and kanji handled by general elementary level Japanese learning materials.

You can download Irodori online

Irodori is available online, so you can download it from wherever you are in the world. It is provided as a PDF file, so you can print it out, or view it on a tablet or smartphone. The audio can be downloaded or streamed.

Irodori is loosely connected to Marugoto

The topics and grammar points in each lesson of Irodori are loosely connected to “Marugoto: Japanese Language and Culture” a Japanese coursebook for overseas learners created by the Japan Foundation. You can use Irodori and Marugoto together, use part of Marugoto as a supplement when you study Irodori, or use Marugoto-related websites, such as Marugoto+ (Marugoto Plus), to study Irodori.

Irodori aims for mutual understanding between people through communication and an understanding of culture

The overall aim of learning with Irodori is mutual understanding between people, which is the fundamental philosophy of the JF Standard for Japanese-Language Education. Irodori contributes to developing communication skills in Japanese and cross-cultural skills. Through these skills, people starting life or already living in Japan can express themselves, get to know each other well, and interact, which will lead to mutual understanding.

How this textbook is organized

Irodori is made up of three parts: Starter (A1), Elementary 1 (A2), and Elementary 2 (A2). Each of these learning materials have the following:

Main book (PDF)

Cover

A message to the reader (Japanese, English)

How to use this textbook (Japanese, English)

Table of Contents (Japanese, English)

Lessons 1 to 18

Activities

Listening
script(s)

Kanji Words

Grammar
Notes

Tips for life
in Japan

Can-do Check

Publication information

Audio files (MP3)

Lessons 1 to 18

Other resources*

Answers

Word lists

Teaching guides

Others

*Other resources are to be released.

How to use this textbook

1 How each lesson is organized

Starter, Elementary 1 and Elementary 2 each have nine topics, and are organized into 18 lessons. The suggested time for each lesson is around 150 to 180 minutes. However, the number of activities is different in each lesson, so please adjust the lesson time to match these.

Each lesson is organized as below:

● Topic name and lesson title

● Introductory questions

These are questions to help you get a clear image of the themes of the lessons. Look back on your own experiences, and talk about them in class.

● Activities

These activities help you to achieve the Can-dos, and are the main part of this textbook. Each lesson has 3 to 6 activities. They will help you learn Japanese that you can use in real life.

● Listening script(s)

● Kanji Words

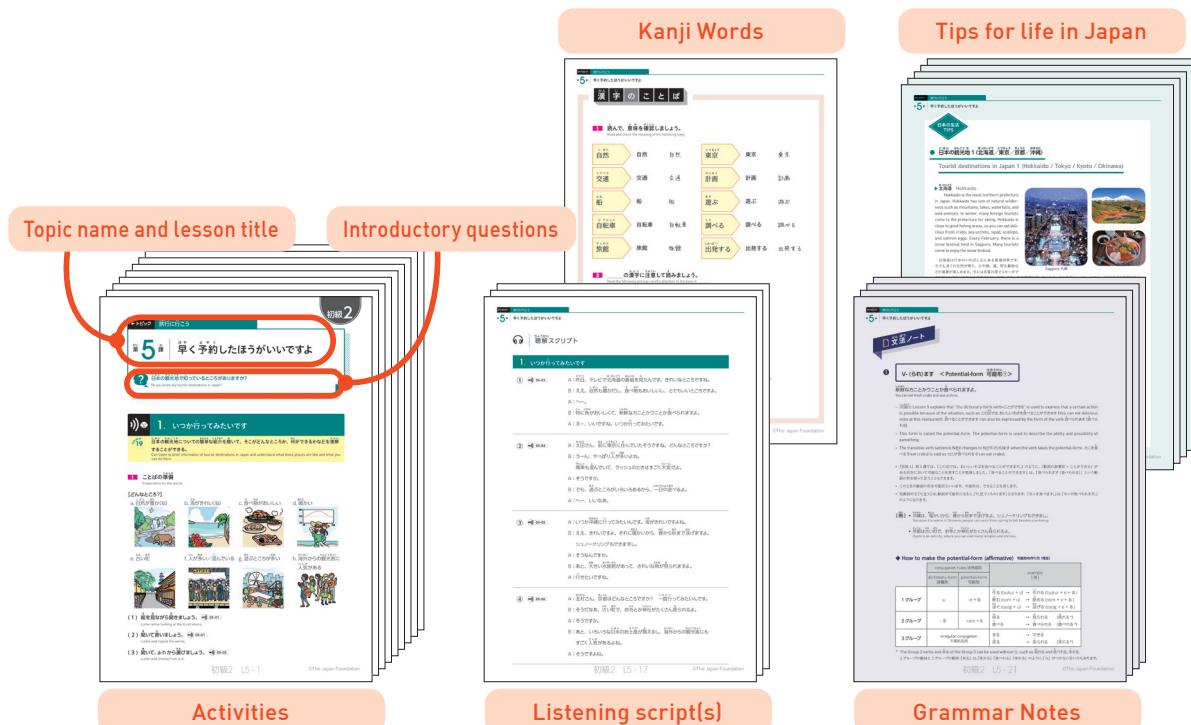
Study the kanji words that appear in the activities. (In Starter, you will study hiragana in Lesson 1 and katakana in Lesson 2.)

● Grammar Notes

Explanations of the grammar and expressions that you study in each lesson. (There are none in Starter Lesson 1 and Lesson 2.)

● Tips for life in Japan

Explanations about Japanese culture and context that has appeared in the activities.



2 Activities and steps

(1) Types of activity and aims

There are four types of activity in each lesson: speaking, listening, reading, and writing. Each activity can stand alone, but they are all loosely connected within one lesson. The number, type, and arrangement of activities is different in each lesson, but generally there are more speaking activities. The overall aims of the four types of activity are:

	Speaking	The aim is to become able to ask and answer questions in familiar situations, as well as to give simple explanations about yourself and things you know.
	Listening	The aim is to become able to understand the important parts of everyday conversations, and to obtain the necessary information from simple news, public announcements, and similar broadcasts.
	Reading	The aim is to get the necessary information in written texts in everyday life, such as announcements, notices posted in public facilities, and menus at restaurants, as well as to read and understand the content of pamphlets written in simple Japanese for non-Japanese residents.
	Writing	The aim is to learn skills such as filling in the forms needed for everyday life, sending messages to friends and other people, and creating simple social media posts about things that are familiar to you.

(2) The common steps to all these activities

Each activity has the following steps:

① Can-do objective

Look at the Can-do of that activity to understand its objective.

② Activity

Do the speaking, listening, reading, or writing activity.

③ Can-do check

Use the Can-do check at the end of the book to do a self-evaluation. You should check for yourself how well you have achieved the Can-do. You can write your impressions of the activity, what you want to try next, and so on, in the comment section. You can fill in the Can-do check each time you finish an activity, or you can do it when you have finished the learning for that lesson.

Can-do チェック 「いろどり」初級 1 (A2)

※ご参考：本冊では「できる」と「できない」が混在している場合があります。参考用として、各項目の下に「できる」と「できない」の記号を付けています。

Can-do	評価
レストランで働いています I work in a restaurant.	☆☆☆
活動・Can-do Activities & Can-do	評価 Self-evaluation
1. お久しぶりです Can-do+ 01 久しぶりに会った人とあいさつをすることができる。 Can exchange greetings with a person you are meeting for the first time in a long time.	☆☆☆
2. 飲み物を注ぐことができます Can pour a drink into a glass. 3. 飲んでいます Can talk in simple terms about how you have been recently when asked by a close person.	☆☆☆
4. 何でも話すことができます Can talk in simple terms about your work in English.	☆☆☆

第1課 レストランで働いています I work in a restaurant.

活動・Can-do Activities & Can-do

1. お久しぶりです
Can-do+ 01 久しぶりに会った人とあいさつをすることができる。
Can exchange greetings with a person you are meeting for the first time in a long time.

評価 Self-evaluation

☆☆☆

(3) Specific steps for speaking, listening, reading, and writing activities



Speaking activities

① Can-do objective

② Preparation for the words

Study the words that you will need for the activity by following the steps below. (Some activities have these, and some do not.)

1. Listen to the audio while looking at the illustrations, and check the meaning of the words

2. Listen to the audio and try repeating the words

The aim is to check the pronunciation, not to memorize the words.

3. Listen to the audio and choose the illustration that matches the content

Check whether you understand the meaning immediately after hearing the word. The aim is to become able to link the meaning with the expression.

③ Listen to the example dialogs

The aim of this activity is speaking, but first you should listen to the example dialogs and roughly understand their contents. You do not need to understand the grammar and expressions in detail for this step.

Depending on the activity, you will either listen to several shorter example dialogs in several different situations, or listen to one longer example dialog in one situation. Generally, if there are several shorter dialogs there will be no script in the main text, but a "listening script" in the back. If there is one longer dialog, there will be a script in the main text.

The steps for each of these is as follows:

This page shows a listening exercise for the word '祭り' (festival). It includes:

- A title: 3. 田舎に帰って家族でお祝いします (We return to the countryside to celebrate with family).
- An audio icon and a note: 听け! 聞きなさい! (Listen!).
- A box: 40 古代の日本の祭りや行事について、簡単に紹介することができます。 (You can talk about simple terms about festivals and events in your country.)
- Illustrations: a group of people in a traditional setting, a person holding a flag, a person eating, a person singing, a person walking, and a person giving a gift.
- Questions:
 - 歌ったり踊ったりする (Sing or dance). (1) 歌ったり踊ったりする (Sing or dance).
 - 旅行に行く (Go on a trip). (2) 旅行に行こう (Let's go on a trip).
 - プレゼントやお金をあげる (Give presents or money). (3) 給てあげよう (Give it to me).
- Notes: (1) 歌つながり歌詞をましょう. (Listen while looking at the illustrations). (2) 聞いて書きなさい. (Listen and repeat the words). (3) 听いて、a-gから選びなさい. (Listen and choose from a-g).
- Page number: 初級2 L9 - 8
- Source: ©The Japan Foundation

This page shows a listening exercise for the word '会話を聞きなさい' (Listen to the conversation). It includes:

- A title: 3. 会話を聞きなさい。
- An audio icon and a note: 听け! 聞きなさい! (Listen!).
- A box: 4月は国際交換パーティーで、たくさんの人が、自分の国の文化について語っています。 (The four people are at a New Year's party of the International Exchange Association. They are talking about culture in their countries.)
- Illustrations: four people in traditional attire talking to each other.
- Questions:
 - どんな国でですか、あなたが遊びなさい。 (What country are you from? Let's play together).
 - どんなん遊びますか、あなたが遊びなさい。 (What do you like to play?).
 - 旅館の正面 (Front of the inn). (2) 旅館の正面 (Front of the inn).
 - カリスマのお祝い (Famous celebration). (3) カリスマのお祝い (Famous celebration).
 - かけっこ (Relay race). (4) かけっこ (Relay race).
 - いつ食べますか、アーチから選びなさい。 (When do you eat? Choose from A-E).

4月	5月	6月	7月	8月
① 寒節 (Winter Festival)	② シンクラン (Christmas)	③ ハイラン (Halloween)	④ ハロウィン (Halloween)	⑤ クリスマス (Christmas)

 - どんなん遊びます? (What do you like to play?).
 - いつ食べます? (When do you eat?).
- Notes: (1) もういちど聞きなさい。 (Listen again.). (2) お土産を買いますか、なぜから選びなさい。 (What is a souvenir? Choose from A-E.). (3) 海外旅行に行く。 (4) バーティーキャラ。 (5) 田舎に帰る。 (6) 水かけっこ。 (7) 海外旅行に行く. (8) バーティーキャラ. (9) 田舎に帰る. (10) 水かけっこ.
- Food illustrations: 寒節 (rice cake), シンクラン (Christmas tree), ハイラン (Halloween), ハロウィン (pumpkin), クリスマス (cookies).
- Page number: 初級2 L9 - 9
- Source: ©The Japan Foundation

● Dialog script not included

1. Before you listen, check what kind of situation it is, and what is being talked about
2. Listen to the dialog and understand the key content while you answer the questions
3. Listen to the dialog again after you have checked the meaning of any new words and expressions, and understand the contents in slightly more detail

● Dialog script included

1. Before you listen, check what kind of situation it is, and who is talking to who
2. Listen without looking at the script, and roughly understand the content as you answer the questions
3. Follow the script as you listen and understand it in more detail. When you do this, check the meaning of any new words and expressions together

④ Focus on the form

Study the grammar and expressions that you will need to achieve the Can-do.

1. Focus on the grammar and expressions

There are underlined blank spaces in the example dialogs—these are the grammar and expressions you should focus on.

Listen to the audio and fill in the blanks, focusing on the linguistic form.

2. Think about the meaning and usage of the grammar and expressions

Answer the questions ! to help you to think about the meaning of the grammar and expressions and how they would be used. The learner should think about this and discover the rules of Japanese themselves, instead of the teacher explaining the grammar first.

→ Afterwards, read and check the “Grammar Notes” example sentences and explanations.

3. Listen once again to the example dialogs, focusing on the expressions used

Listen to the example dialogs one more time, and check how the grammar and expressions are used in the dialog.

⑤ Speaking

This part is the goal of the activity. Practice it step by step.

1. Listen to the model dialog

Listen to the audio and follow the dialog in the speech bubbles, which is a model dialog to help you achieve the Can-do. Check the flow of the dialog and the expressions.

2. Shadow the dialog

This is practice so that you can speak fluently. First, shadow the dialog in the speech bubbles while looking at the text and do this several times. Finally, shadow it again without looking.

3. Practice it

Next, prepare for the next step: 4. Speak freely. Some activities have this, and some do not. Practice by changing the words in the speech bubble dialog, and by using the content of the example dialogs in ③ .

4. Speak freely

Speak freely about yourself, or perform a role play. Freely say what you want, instead of just changing the words in the speech bubble dialog. You can use a dictionary or a smartphone when you need words to express yourself.

⑥ Can-do check

The screenshot shows a digital worksheet titled "Focus on the form" for activity 4. At the top, there's a recording button and a note: "(3) ことばを聞き流して、もういちど聞きましょう。 [REC] [PLAY]" (Listen to the recording and fill in the blanks). Below the recording area, there's Japanese text with English glosses: 大切 (Ogiwa) | 大切なふうに | how | 希望 (Kibou) | 意思 (Ichiishi) | 意思 (Ichiishi) | おででたい (Odedai) | 慶祝 (Keisatsu) | 色 (Iro) | イスラム教 (Islam) | ラマダーン (Ramadan) | 例えは (Yoreba) | 贈りつけ (Oreitsuke) | 装飾 (Sōsetsu) | 半分 (Hannan). The main task area contains three numbered questions with speech bubbles for responses:

- (1) 音楽を聞いて、____にこぼき音をきましょう。 [REC] [PLAY]
- (2) 田舎に____人が多いです。
- (3) 最近では海外に____人が多いです。

Below these are three explanatory notes:

- Q 田舎に多いですか？ 田舎に移る人が多いです。田舎に移る人も多いです。 → 文章→❶
- Q 何が違うのですか？ 田舎に移る人は、どちらですか。 → 文章→❷
- Q なぜですか？ なぜですか？ なぜですか？ → 文章→❸

At the bottom right, it says "初級2 L9-10 ©The Japan Foundation".

The screenshot shows a digital worksheet titled "Speaking" for activity 5. At the top, there's a note: "5 あなたの国について話しましょう。 Talk about festivals and events." The worksheet features a model dialog between two people:

インドネシアには、どんなお祭りがありますか？
インドネシアは、レバランがいちばん大きいお祭りです。
レバランは、お祭りの日です。

いつですか？
毎年____であります。
4月です。
だいたい2月からです。

どんなことをするんですか？
田舎に帰って、家族で祝います。
海外で旅行する人もいます。

何を食べますか？
クッパットという特別な料理や、クッキーなどのお菓子を食べます。

Below the dialog, there are four numbered tasks:

- (1) 会話を聞きましょう。 [REC] [PLAY]
- (2) シドーリングしましょ。 [REC] [PLAY]
- (3) 5つの会話を内容で、練習しましょ。 [REC] [PLAY]
- (4) 自分の国の祭りや行事について、話しましょう。 言いたいことが日本語でわからないときは、調べましょう。

At the bottom right, it says "初級2 L9-11 ©The Japan Foundation".

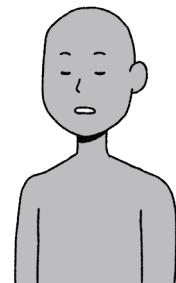
What is Shadowing?

“Shadowing” is a practice technique. Listen to the audio and quietly say the sentences immediately after you start hearing the words, instead of waiting until the end of the dialog. Your words should follow right behind the words in the audio, like a shadow.



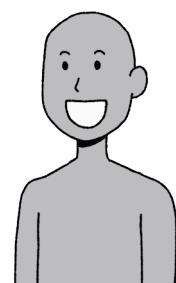
おんがくをきくことです。
あと、ゲームをするのが好きです。

Correct way



おんがくを
きくことです。
あと、ゲームを
するのが好きです。

Incorrect way





Listening activities

The steps for these activities are similar to those for the speaking activities, but the aim is listening comprehension. You have achieved the objective if you can listen and understand the necessary parts.

① Can-do objective

② Preparation for the words

Study the words that you should know before listening. Some activities have these, and some do not. The steps are the same as for the speaking activities.

③ Listening

This part is the goal of the activity.

1. Check the situation

Before you listen, look at the illustrations and check the situation, purpose and material of the listening task.

2. Understand the content step by step

Listen and understand the key content while answering the questions. Activities will have different ways to practice, including selecting the illustrations that match the content, selecting keywords, making notes of key points, and writing True or False. You do not need to understand everything you hear. If you can answer the questions, you have achieved the Can-do.

3. Check the words and listen again

This is an extra activity to help you to listen to the content in a little more detail. Listen again after you have checked the meaning of the new words and expressions in the textbook. There are some slightly difficult words, so you do not have to memorize everything.

→ If you want to check the parts that you do not understand, you can look at the listening script at the back.

④ Focus on the form

Focus on the new grammar and expressions of what you have listened to. The steps are the same as for the speaking activities. The lesson will only have this part if there are new grammar or expressions.

⑤ Can-do check

トピック 季語と天気

第3課 冬はとても寒くなります

あなたが国にはどんな季語がありますか？

1. 春は桜の花が咲きます

2. ごばんの準備

【季語のことは】

a. 寒い b. ひずししい c. 寒い d. 寒かい e. じめじめする／湿し高い

f. 雨が降る g. 雪が降る h. 桜の花が咲く i. ちみちみがれいな／上り立たぬく

(1) 雨を見ながら聞かましょう。 听雨 while looking at the illustrations.

(2) 売いて覚えましょう。 听并重复这些词语。

(3) 聞いて、から選びましょう。 听并选择从 a-i。

初級1 L3 - 1 ©The Japan Foundation

3+1 寒さでも楽しめます

3. 寒さを書きましょう。

日本で暮らす 時季の特徴を、のどのおから選びましょう。

日本を紹介する映像を見てください。

(1) 日本の季語の特徴を、のどのおから選びましょう。 听并选择从 a-i。

(2) ここを確認して、もういちど聞きましょう。 听并再次确认。

たくさんの多くの 学校

初級1 L3 - 2 ©The Japan Foundation

3+1 寒さでも楽しめます

4 形に注目

(1) 寒さを聞いて、ここに書きましょう。 听并选择从 a-i。

春は桜の花が咲きます。 緑から_____。
夏は涼いでです。 热が休みに_____。
秋はすずしく_____。

（2）どのように寒さを語ったか、どんな言葉を置いていましたか。 → 文章ノート

(3) 寒いに注目して、音声をもういちど書きましょう。 听并再次确认。

初級1 L3 - 3 ©The Japan Foundation



Reading activities

1 Can-do objective

② Reading

This part is the goal of the activity.

1. Check the situation

Before you read, check the situation, purpose and material of the reading task.

2. Understand the content step by step

Read and understand the key content while answering the questions. First, you should understand the basic outline, such as what the topic is and where the key information is, and then you can get the slightly more detailed information. You do not need to understand everything; if you can answer the questions, you have achieved the Can-do.

Generally, there are no furigana (ruby characters) on the texts you will actually see in your daily life in Japan. There are no furigana on these reading materials, just like real ones. You will probably see a lot of unknown words and kanji in your daily life in Japan. To prepare for that, you should first look for clues from the words that you do understand, photographs, and illustrations, and read by guessing, without checking the meaning of words or using a dictionary.

 たいせつ
大切なことば Check the useful words

The useful words are words that learners should learn or would be useful when living in Japan. First, read the text without looking anything up. Then, check the meaning of these useful words, and look up the ones you do not know and how to read the kanji in a dictionary. After this, it's a good idea to try reading the text again.

3. Deepen your understanding of the content that you have read

You can deepen your understanding by answering the questions, looking back at your own experiences, and comparing what you have read to what happens in your country. It's okay to use a local language for class discussions. Some activities have this step, and some do not.

③ Focus on the form

Grammar and expressions that you should know have been picked out from the text you have read. The steps are the same as for the speaking and listening activities, except there is no audio file for reading activities. Look at the text and fill in the words in the underlined blank spaces. Some activities have this part, and some do not.

4 Can-do check

4+ しょゆをつけて味で食べさせて下さい

5. 飲食店の口コミ

飲食店についてのコメントを並べ、種類などの情報を読み取ることができます。

Carried out online review about food and drink stores, such as taste and price.

1 グルメサイトの口コミを読みましょう。

Read the following reviews on the related food sites.

2 おもしろい店舗の情報を得てみましょう。

You're looking at a good restaurant specializing in Japanese-style set meals.

(1) いろどり食堂 伸びやかに笑ひをまわす。

Which person gave the highest rating?

評議会	評議会の内容	評議会の評議会
①  Shun Aso	おむすびがとても美味しいです。	★★★★★
②  道場真衣	おむすびがとても美味しいです。	★★★★★
③  moon_leko_0911	おむすびがとても美味しいです。	★★★★★
④  French Nest	おむすびがとても美味しいです。	★★★★★
⑤  Yuto Kasahima	おむすびがとても美味しいです。	★★★★★

初級2 L4 - 15

©The Japan Foundation

 **【新】** ことば

どくちやう	定食屋 restaurant specializing in Japanese-style set meals. (→ てきしょく ~, store / restaurant)
がく	—ム amount 賀點 (がくてん) satisfactory おばちゃん / oばちゃん, middle-aged woman
ひづぶる	(ひづぶる) reasonable

あなたなら、どのポイントを重視しますか。
Please answer the following questions about your interests.



Writing activities

① Can-do objective

② Writing

1. Check the setting

Before you write, check the situation, purpose and material of the writing task.

2. Read the examples

If there are examples, you should read them to get a clear idea of what you should write. In some cases, the reading activity that comes just before is a model (example) for this.

3. Write

In real-life situations, you will write by hand when filling in forms, or use a smartphone or keyboard when sending messages. For messages and social media, try to actually type on a smartphone or keyboard, send, and post if you can.

4. Get feedback on what you have written

Read each other's writing with your classmates, make comments, and create replies. By getting feedback from a reader's point of view, you will learn to write from their perspective. Some activities have this step, and some do not.

③ Can-do check

4. 30分おくれます

23 時ちどりに遅れることを伝えるメッセージを書くことができる。

1 メッセージを書きましょう。

2 メッセージをもらった人は、返事を書いて送りましょう。

初級1 L7 - 8 ©The Japan Foundation

3 Other sections and their steps

Kanji Words

This is a section for you to practice elementary level kanji with words. The aim is to become able to see and understand the meaning of the kanji that you will need in everyday life, and, as necessary, to be able to type these on a smartphone or a PC.

In each lesson, this section covers around 10 kanji words from the activity. (You will learn 429 kanji in total in Starter, Elementary 1, and Elementary 2.) The steps are below:

① Check how to read the kanji words and their meaning

Focus on how to read the kanji while checking the meaning of the word. The kanji are written in three different fonts, so that you can get used to different styles.

② Read the kanji words in a sentence

Read a sentence that contains the kanji words, checking if you can read and understand them.

③ Type the kanji words

Type the kanji words on your smartphone, tablet, or keyboard, and check if you can type the kanji correctly. You do not have to be able to write the kanji by hand, but you can do so if you are interested in kanji and want to practice your handwriting.

The image shows a vertical flowchart with three numbered steps. Step 1: A box containing a grid of kanji words with their meanings in English. Step 2: A box containing a list of questions about the words. Step 3: A box containing a sentence with the words integrated into it.

Starter Lesson 1 and Lesson 2 have Hiragana Words and Katakana Words sections, instead of the Kanji Words section.

Grammar Notes

These are explanations of the grammatical points in each lesson. They cover grammar and expressions from the “Focus on the form” part of each activity. Read this section to check the answers to the questions ! in the “Focus on the form” part.

These explanations cover the form, the meaning, and the usage of the grammar and expressions in the activity. There are also additional information and extra example sentences with grammar usages that are not included in the activities in the textbook. In addition, there are conjugation tables and comparisons to similar expressions, so you can organize your knowledge of grammar.

In class, for the “Focus on the form” part, learners should first think about how to use the grammar and expressions themselves. After-

The image shows a detailed grammar note for the potential form. It includes a table comparing dictionary-form and potential-form conjugations across three groups of verbs, along with examples and notes on their usage.

wards, they can read the explanations, or the teacher could explain them. Another option is to touch on this section simply in class, and then the learners can read the explanation for homework.

This textbook does not offer focused grammar exercise. If necessary, please use another textbook, such as "Marugoto's Rikai" (coursebook for communicative language competences). However, teachers should set grammar exercises that are related to the Can-dos.

The explanations in this section should be read in English (or a local language). The Japanese is only reference for the teacher, so there is no need for any learner to read and understand this Japanese.

In this section, the following symbols are used for different parts of speech, etc.

- N Noun
- ナ A ナ-adjective
- イ A イ-adjective
- V Verb
- S Sentence

V-る means the dictionary-form of a verb. This includes verbs that do not end in る such as 読む
或 行く.

Tips for life in Japan

This column covers useful knowledge for life in Japan. You can learn about life in Japan and Japanese culture with many photographs and illustrations.

The topics in each lesson are picked up from the main text, especially if they might be unknown to learners who have never been to Japan. There is also reference information included, which will be useful to know when you are living in Japan. After an activity, you can read this section yourself, or look at it in class. If you want an explanation about something you see in the activities, you should check this section.

Like "Grammar Notes," this section should be read in English (or a local language). The Japanese is only reference for the teacher, so there is no need for any learner to read and understand this Japanese.

● バーベキュー Barbecue

Barbecues are a way of grilling and eating food outdoors. Many countries enjoy barbecuing, especially Japan. Japanese barbecues are special in the following ways:

- You can grill meat with squash, onions, corn, and other vegetables, as well as shrimp, squid, shellfish, and fish.
- It is common to eat while carrying all the food to be cooked. However, in Japanese barbecue, cooking and eating go on at the same time.
- Yakisoba (fried noodle) or yaki-onigiri (grilled rice ball) are typically eaten last.
- It is common to rent barbecue equipment at parks and, etc., at some barbecue places.
- Barbecue places on rooftops or terraces in cities have also become popular recently.

海外で、グリルで肉や野菜を焼いて食べるバーベキューは、日本では珍しくないよう国内ではそれを料理のポイントですが、日本ではバーベキューには、他の文化も組み合わさっています。

- 肉や野菜だけでなく、おから、おから芋、たけのこなどとの組合せ。
- ご飯と一緒に焼いて食べる「おから芋バーベキュー」。
- すべてで焼いてから食べるのでなく、焼いてから、焼いてから食べべる「焼き串」。
- お肉に焼けすぎると苦いと感じる人がいるので、「お肉を焼いてから、お野菜を焼いてから」という順番。
- ヨーロッパでは、食事の準備が簡単で早く済む「コンビニエンスストアバーベキュー」。
- 日本の屋上やテラスなどを使った「都会の楽しむバーベキュー場」の登場。

最後に人気の理由について。

● スーパーの惣菜コーナー Cooked dishes in supermarkets

In the cooked-dish section of a supermarket, side dishes are sold separately. You can buy them, bring them home, and eat a meal without cooking. Common side dishes are fried foods (such as croquettes, yakisoba) or boiled foods (such as boiled eggs, boiled potatoes, etc.). Some people make their own side dishes that families often make at home and hard-to-reheat side dishes that are not easily made at home.

スーパーの惣菜コーナーでは、惣菜を個別で購入して、それを買っておき、長時間保管する「常温惣菜」があります。また、家庭で作る惣菜を市販で購入する「家庭の惣菜」もあります。市販の惣菜は、そのまま冷蔵庫で保存する「冷蔵惣菜」です。

惣菜コーナーでは、セブン-イレブンなどの駅構内や、コンビニエンスストアなどで販売されています。駅構内の惣菜は、駅構内の惣菜専門店や、駅構内の惣菜専門店などがあります。

内容一覧 『いろどり』 初級1 (A2)

聞く 話す 読む 書く

▶トピック 今の私

第1課 レストランで働いています		Can-do
活動		
1. お久しぶりです	Can-do* 01	久しぶりに会った人とあいさつをすることができる。
2. 日本に来てどのぐらいですか？	Can-do* 02	身近な人に聞かれたとき、自分の近況を簡単に話すことができる。
3. 日本では何をしていますか？	Can-do* 03	日本でしている仕事について、簡単に話すことができる。

漢字のことば	学生 学校 生活 去年 先週 仕事 元気(な) 忙しい 働く 作る	
文法ノート	① 丁寧体・普通体	お久しぶりです。お元気ですか？ 久しぶり。元気？
	② 【期間】になります	日本に来て1年になります。
	③ 【時点】(に)きました	去年の9月にきました。
	④ V-ています ①	日本では、何をしていますか？
日本の生活 TIPS	●「目上」と「目下」 ●「お元気ですか？」のあいさつ	

第2課 ゲームをするのが好きです		Can-do
活動		
1. 趣味は料理をすることです	Can-do* 04	趣味や好きなことについて、簡単に話すことができる。
2. 休みの日は何をしますか？	Can-do* 05	休みの日の過ごし方について、質問したり、質問に答えたりすることができる。
3. スタッフ紹介	Can-do* 06	店や施設などに貼られているスタッフ紹介を読んで、家族や趣味などについて理解することができる。
4. 自己紹介	Can-do* 07	職場に掲示するスタッフ紹介用に、自分の趣味や休みの日にすることなどを簡単に書くことができる。

漢字のことば	人 ～人 ～人 犬 家族 夕方 英語 音楽 習う 話す 出かける	
文法ノート	① V-ることです	趣味は映画を見ることです。
	② V-るのが好きです	ゲームをするのが好きです。
	③ 【人】と【場所】でV-ます	休みの日は、たいてい友だちと体育馆でバドミントンをします。
	④ V1-て、V2	毎週、夕方までバドミントンをして、そのあと、みんなでご飯を食べます。
	⑤ V-ています ②	いけばなを習っています。
	⑥ Nができます	日本語、英語、フィリピン語、スペイン語ができます。
日本の生活 TIPS	●野球 ●いけばな ●スタジオジブリ ●国際交流協会	

▶トピック 季節と天気

第3課 冬はとても寒くなります		Can-do
活動		
1. 春は桜の花が咲きます	Can-do* 08	日本の四季についての短い動画を見て、季節の特徴を理解することができる。
2. どんな季節がありますか？	Can-do* 09	自分の国の季節の特徴について、簡単に話すことができる。
3. もみじの景色がきれいですから	Can-do* 10	自分が好きな季節とその理由について、簡単に話すことができる。

漢字のことば	季節 春 夏 秋 冬 花 同じ 暑い 寒い	
文法ノート	① Nに／ナA-に／イA-になります	春は桜の花が咲きます。暖かくなります。
	② いちばん ナA-です／イA-いです	秋がいちばん好きです。
	③ イA-いのが好きです／苦手です	私は暑いのが好きです。寒いのが苦手です。
	④ ナA-です／イA-いです から	秋が好きです。もみじの景色がきれいですから。
	⑤ S1から、S2	暑いのが大好きですから、夏が好きです。
	⑥ N1やN2	海や山で遊ぶのも楽しいです。
	⑦ N1とか(N2とか)	秋は果物がおいしいですよね。ぶどうとか梨とか。
	日本の生活 TIPS	●日本の気候 ●梅雨 ●桜と花見 ●紅葉 ●セミ

第4課 昨日はすごい雨でしたね		
活動		Can-do
1. 朝から暑いですね	Can-do+ 11	天気の話題に触れながら、あいさつをすることができます。
2. 明日は晴れるでしょう	Can-do+ 12	天気予報を聞いて、だいたいの内容を理解することができます。
3. 台風が来ます	Can-do+ 13	天気を話題にしたSNSの短い書き込みを読んで、内容を理解することができます。

漢字のことば	天気 晴れ 雨 雪 風 今 昨日 明日 每日 強い
文法ノート	<p>① Sね <共感></p> <p>② 非過去・過去</p> <p>③ V-ています ③</p> <p>④ N / NA- / IA- / V-る でしょう</p>
日本の生活 TIPS	●台風 ●天気予報

▶トピック **私の町**

第5課 とてもにぎやかで便利です		
活動		Can-do
1. この町はどうですか?	Can-do+ 14	住んでいる町の感想を簡単に話すことができる。
2. 場所は不便だけどきれいですよ	Can-do+ 15	町のおすすめの場所について質問して、その答えを理解することができます。
3. タウンマップ	Can-do+ 16	町の案内図を見て、名所やお店などについての情報を読み取ることができます。

漢字のことば	町 店 食堂 便利(な) 不便(な) 静か(な) 有名(な) 多い 少ない 遠い
文法ノート	<p>① Nで、～/NA-で、～/IA-くて、～</p> <p>② Nだ/NA-だ/IA-い けど、～</p> <p>③ V-ることができます</p>
日本の生活 TIPS	●スポーツクラブ ●ショッピングモール ●入浴施設

▶トピック **郵便局はどう行ったらいいですか？**

第6課 郵便局はどう行ったらいいですか？		
活動		Can-do
1. バス停はどこですか？	Can-do+ 17	ほかの人に道をたずねて、その答えを理解することができます。
2. そちらに行きたいんですが…	Can-do+ 18	電話で道をたずねて、その答えを理解することができます。
3. この先に白くて大きな家があります	Can-do+ 19	車に乗せてもらったときなどに、目的地までの行き方を伝えることができます。

漢字のことば	道 公園 銀行 お寺 神社 右 左 近く 車 送る
文法ノート	<p>① Nに行きたいんですが…</p> <p>② V-て、～</p> <p>③ N1じゃなくて、N2</p>
日本の生活 TIPS	●信号 ●お寺と神社

▶トピック **いっしょに出かける**

第7課 道に迷ってちょっと遅れます		
活動		Can-do
1. 何時にどこですか？	Can-do+ 20	待ち合わせや集合の時間と場所を質問して、その答えを理解することができます。
2. 明日、何時にしますか？	Can-do+ 21	待ち合わせの時間と場所を相談して決めることができます。
3. 電車が止まりました	Can-do+ 22	待ち合わせの相手からの遅刻を知らせるメッセージを読んで、内容を理解することができます。
4. 30分おくれます	Can-do+ 23	待ち合わせに遅れることを伝えるメッセージを書くことができます。

漢字のことば	時間 場所 駅 受付 門 電車 待つ 止まる 着く 急ぐ
文法ノート	<p>① Nはどうですか？</p> <p>② Nでもいいですか？</p> <p>③ Nで、～ <原因・理由> V-て、～</p>
日本の生活 TIPS	●遅刻 ●電車の運行トラブル

第8課 野球、したことありますか？

活動		Can-do
1.	① もう行きましたか？	Can-do+ 24 相手の経験や興味をたずねながら、食事や買い物、イベントなどに誘うことができる。
2.	② このあと、どうしますか？	Can-do+ 25 いっしょに外出しているとき、次に何をするか、どこに行くか、話し合うことができる。
3.	③ パンダがかわいいかったです	Can-do+ 26 いっしょに参加したイベントの感想を、相手に伝えることができる。
漢字のことば		お金 食事 ～店 博物館 動物園 試合 楽しい 難しい 登る
文法ノート	① もう V-ました	新しいアウトレットモール、もう行きましたか？
	② V-たことがあります	プロレスを見たことがありますか？
	③ V-に行きませんか？	いっしょに食べに行きませんか？
	④ Nの前に、～ Nのあと(で)、～	食事の前に、お金をおろしたいんですが…。 買い物のあとで、ゲームコーナーに行きませんか？
	⑤ V-たいんですが…	ジョギングシューズを買いたいんですが…。
日本の生活 TIPS		●日本の城 ●アウトレットモール ●プロレス

▶トピック 日本語学習

第9課 読み方を教えてもらえませんか？

活動		Can-do
1.	① どこで日本語を勉強しましたか？	Can-do+ 27 日本語の学習経験について、簡単に話すことができる。
2.	② 会話は得意です	Can-do+ 28 日本語の勉強について、感想やコメントを言うことができる。
3.	③ 日本語をチェックしてもらえませんか？	Can-do+ 29 日本語で困ったときなどに、ほかの人に手伝いを頼むことができる。
4.	④ いい練習のし方がありますか？	Can-do+ 30 日本語学習についてのネットの掲示板を読んで、おすすめの学習方法が理解できる。
漢字のことば		高校 大学 練習 漢字 無料 言う 書く 貸す 教える 説明する
文法ノート	① Nで <手段>	アニメで日本語を勉強しました。
	② N1は N2 が ナA-です／イA-いです Nは V-るのが ナA-です／イA-いです ①	日本語は文字が難しいです。 日本語は話すのが大変です。
	③ N1は、～。(でも、) N2 は、～。 <対比>	日本語は、読むのは少し難しいです。でも、会話は得意です。
	④ V-てもらえませんか？	日本語をチェックしてもらえませんか？
	⑤ V-方	この書類の書き方がよくわかりません。
日本の生活 TIPS		●アニメで日本語を勉強する ●地域の日本語教室

第10課 日本語教室に参加したいんですが…

活動		Can-do
1.	① 教室案内	Can-do+ 31 公民館などの講座の案内を見て、場所や日時などの情報を読み取ることができる。
2.	② 合気道をやってみたいんですが…	役所の窓口などで、興味のある講座について質問して、その答えを理解することができます。
3.	③ 日本語のクラスはどうですか？	Can-do+ 33 地域の日本語教室について、友人に質問したり、質問に答えたりすることができます。
4.	④ 高校のとき、少し勉強しました	Can-do+ 34 日本語教室に参加する前に、学習歴や学習希望などについての簡単なインタビューに答えることができる。

漢字のことば		午前 午後 教科書 教室 先生 全部 ～回 参加する 用意する
文法ノート	① V-てみたいんですが…	合気道をやってみたいんですが…。
	② 【期間】(に)～回	日本語クラスは週に1回です。
	③ V-ましょうか？	教室のチラシを持って来ましょうか？
	④ 聞き返し	すみません。「ぼご」は、どういう意味ですか？
	⑤ Nのとき、～／ナA-なとき、～／イA-いとき、～	高校のとき、少し日本語を勉強しました。
日本の生活 TIPS		●公民館 ●料理教室 ●書道 ●合気道

▶トピック おいしい料理

第11課 肉と野菜は私が買って行きます

活動		Can-do
1.	【会話】だれが何を持って行きますか?	Can-do+ 35 バーベキューなどをするとき、だれが何を準備するか話し合うことができる。
2.	【会話】どっちがいいですか?	Can-do+ 36 ホームパーティーなどをするとき、何を買えばいいか話し合うことができる。
3.	【会話】この料理、卵を使ってますか?	Can-do+ 37 店の人などに、食べ物の材料や消費期限について質問して、その答えを理解することができる。
4.	【目】食品表示	Can-do+ 38 食品表示を見て、食べられないものが入っていないかを確認することができる。

漢字のことば	飲み物 お茶 お酒 材料 野菜 牛肉 豚肉 皿 売る 持って行く
文法ノート	❶ V-て 行きます／来ます
	❷ N1とN2(と)、どっちがいいですか? S. どれがいいですか?
	❸ Nのほうがいいです
	❹【疑問詞】でもいいです
日本の生活 TIPS	●バーベキュー ●スーパーの惣菜コーナー ●焼き鳥 ●賞味期限と消費期限 ●アレルギー表示

第12課 お弁当、おいしそうですね

活動		Can-do
1.	【会話】辛そうな料理ですね	Can-do+ 39 食べ物を見て、見た目から感じた印象を言うことができる。
2.	【会話】甘くておいしいですね	Can-do+ 40 食べ物をすすめられたとき、食べて感想を言うことができる。
3.	【会話】卵の料理です	Can-do+ 41 料理について、味や材料などを質問したり、質問に答えたりすることができる。
4.	【目】カップ焼きそばの作り方	Can-do+ 42 インスタント食品などの作り方の説明を読んで、手順を理解することができる。

漢字のことば	卵 料理 お湯 調理方法 少し 味 甘い 辛い 苦手(な)
文法ノート	❶ ナA-/イA- そうです
	❷ ナA-/イA- そうな N
	❸ イA-くて、～ イA-くなくて、～
	❹ V-てみます
	❺ 自動詞 他動詞
	❻ イA-くないですか?
日本の生活 TIPS	●お弁当 ●卵焼き ●好み焼き ●すき焼き ●茶碗蒸し ●だし ●カップ焼きそば

▶トピック 仕事の連絡

第13課 あと10分ぐらいで終わりそうです

活動		Can-do
1.	【会話】パソコンが動かないんですが…	Can-do+ 43 職場で困ったことがあったとき、上司などに状況を伝えることができる。
2.	【会話】どのぐらいかかりそうですか?	Can-do+ 44 仕事の作業状況を聞かれたとき、簡単に答えることができる。
3.	【会話】コピー機の使い方を教えてもらえないですか?	Can-do+ 45 職場で、機械の使い方などについて質問して、その答えを理解することができる。
4.	【会話】会議の準備は、どうしますか?	Can-do+ 46 職場で、仕事のやり方の説明や指示を聞いて、理解することができる。
5.	【目】お知らせのメール	Can-do+ 47 仕事上の簡単な連絡のメールを読んで、内容を理解することができる。

漢字のことば	コピー機 数字 電気 音 机 都合 悪い 動く 使う 終わる お願いします
文法ノート	❶ ～んですが…
	❷ V-そうです
	❸ V-たいとき、～
	❹ V-ると、～
	❺ はい、【否定文】／いいえ、【肯定文】
日本の生活 TIPS	●日本のトイレ

第14課 休みを取ってもいいでしょうか?

活動		Can-do
1.	① 少し遅くなります	Can-do+ 48 職場に、電話で休みや遅刻の連絡をすることができる。
2.	② トイレに行って来てもいいですか？	Can-do+ 49 仕事の持ち場を離れるとき、周りの人に許可を求めることができる。
3.	③ 明日の午後、早退してもいいでしょうか？	Can-do+ 50 職場で、休暇を取りたいときなどに、事前に許可を求めることができる。
4.	④ ⑤ 休暇届を出してください	Can-do+ 51 休暇届などの書類の記入方法について質問して、その答えを理解することができる。

漢字のことば	用事 氏名 理由 連絡先 別に 早く 吸う 取る 帰る 伝える
文法ノート	① Nで、～/ナ A-で、～/イ A-くて、～/ V-て、～<原因・理由>
	道が混んでいて、ぜんぜん動きません。 昨日は、休んですみませんでした。
	② S1。それで、S2
	これから病院に行きます。それで、少し遅刻します。
	③ V-てもいいですか？
	トイレに行って来てもいいですか？
日本の生活 TIPS	④ V-てもいいでしょうか？
	明日の午後、早退してもいいでしょうか？
日本の生活 TIPS	⑤ V -なければなりません
	ちょっと、役所に行かなければならぬんです。
日本の生活 TIPS	⑥ ～んです ①
	東京から、国の方たちが来るんです。

▶トピック 健康な生活

第15課 热があつてのどが痛いんです

活動		Can-do
1.	① 今日はどうしましたか？	Can-do+ 52 病院で、自分の症状を簡単に伝えることができる。
2.	② ③ インフルエンザですね	Can-do+ 53 病院で、医者の指示を聞いて理解することができる。
3.	④ 問診票	Can-do+ 54 病院の受付で、問診票の必要な項目に記入することができる。
4.	⑤ ⑥ 热を下げるお薬です	Can-do+ 55 薬の説明を聞いて、用法や注意点を理解することができる。
5.	⑦ 薬の説明	Can-do+ 56 薬の説明を読んで、用法や用量を理解することができる。

漢字のことば	熱 薬 病気 病院 医者 住所 ～才 痛い 眠い 寝る 記入する
文法ノート	① ～んです ②
	昨日から 38 度の热があつて、のどがすごく痛いんです。
	② V-ないでください
	今週は仕事を休んで、できるだけ人に会わないでください。
	③ V(普通形) + N ①
	こちらは、せきを抑える薬です。
日本の生活 TIPS	④ V-る前に、～ V-たあと、～
	1日1回、寝る前に飲んでください。 飲むと、眠くなります。飲んだあと、運転しないでくださいね。
日本の生活 TIPS	⑤ ～とき(に)、～
	この薬は、痛くてがまんできないときに、飲んでください。

第16課 食べすぎないようにしています

活動		Can-do
1.	① 具合が悪そうですね	Can-do+ 57 体調が悪いときの対処法をアドバイスしたり、アドバイスを聞いて理解したりすることができる。
2.	② 夜は早く寝るようにしています	Can-do+ 58 自分が健康のために気をつけていることを話すことができる。
3.	③ ④ 食中毒が増えています	Can-do+ 59 流行している病気のニュースを見て、病名や症状、予防法など、だいたいの内容を理解することができる。
4.	⑤ 病気予防のポスター	Can-do+ 60 病院などで病気に関するポスターを見て、症状や予防法などを理解することができる。

漢字のことば	体 顔 目 耳 口 頭 足 手 起きる 歩く 走る 運動する
文法ノート	① V-るといいます(よ)
	よく眠れないときは、ぬるいお風呂にゆっくり入るといいますよ。
	② V-すぎます
	昨日、飲みすぎました。
	③ V1-たり、V2-たり(します)
日本の生活 TIPS	ジョギングしたり、ときどき家でヨガをしたりします。
	④ V-るようにしています V-ないようになっています
	できるだけ、野菜をたくさん食べるようになっています。 健康のために、食べすぎないようにしています。
日本の生活 TIPS	●肩こり／肩がこる ●マスク

第17課 兄がくれたお守りです

活動		Can-do
1.	ごめんください	Can-do+ 61 ほかの人の家を訪問したとき、基本的なあいさつをすることができる。
2.	これ、お土産です	Can-do+ 62 お土産を渡すとき、それは何か、どんなものか、簡単に説明することができる。
3.	誕生日に、友だちにもらったんです	Can-do+ 63 自分の持ち物について、どこで買ったか、だれにもらったかなどを話すことができる。
4.	お礼のメール	Can-do+ 64 家に招待してくれた人など、お世話になった人に、簡単なお礼のメールを書くことができる。

漢字のことば	お父さん お母さん 兄 お兄さん 姉 お姉さん 弟 妹 夫 妻 両親
文法ノート	<p>① V(普通形) + N ② ネパールから持てて来た飾りです。</p> <p>② 【人】に【物】をもらいます このマグカップ、誕生日に、友だちにもらったんです。</p> <p>③ 【人】が【物】をくれます これは、兄がくれたお守りです。</p>
日本の生活 TIPS	●和室での座り方 ●お守り ●家族の呼び方

第18課 何かプレゼントをあげませんか？

活動		Can-do
1.	おめでとうございます	Can-do+ 65 誕生日や結婚などのお祝いを言うことができる。
2.	送別会をしませんか？	Can-do+ 66 人への贈り物を選ぶとき、何にするか話し合うことができる。
3.	いろいろお世話になりました	Can-do+ 67 贈り物をもらったとき、お礼と感想を言うことができる。
4.	誕生日の書き込み	Can-do+ 68 友人が自分の誕生日に投稿したSNSの書き込みを読んで、内容を理解することができる。
5.	お祝いのメッセージ	Can-do+ 69 カードや色紙に、お祝いや送別のメッセージを書くことができる。

漢字のことば	男の子 女の子 お祝い 誕生日 結婚 時計 幸せ(な) 生まれる 思う 選ぶ 合格する
文法ノート	<p>① S(普通形)そうです お子さんが生まれたそうですね。</p> <p>② 【人】に【物】をあげます アナさんに何かプレゼントをあげませんか？</p> <p>③ S(普通形)と言っていました アナさん、前に、焼き鳥が大好きだと言っていました。</p> <p>④ S(普通形)と思います もっと、思い出に残るものがいいと思います。</p>
日本の生活 TIPS	●日本人の名前 ●乾杯 ●カラオケ ●寄せ書き

Table of Contents Irodori Elementary 1 (A2)

Listen Speak Read Write

▶ Topic **My Current Self**

Lesson 1 I work in a restaurant.		Can-do
Activities		
1. お久しぶりです	Can-do+ 01	Can exchange greetings with a person you are meeting for the first time in a long time.
2. 日本に来てどのぐらいですか?	Can-do+ 02	Can talk in simple terms about how you have been recently when asked by a close person.
3. 日本では何をしていますか?	Can-do+ 03	Can talk in simple terms about your work in Japan.

Kanji Words	学生 学校 生活 去年 先週 仕事 元気(な) 忙しい 働く 作る	
Grammar Notes	① Polite style / Plain style	お久しぶりです。お元気ですか? 久しぶり。元気?
	② 【duration】になります	日本に来て1年になります。
	③ 【point in time】(に)来ました	去年の9月にきました。
	④ V-ています ①	日本では、何をしていますか?
Tips for life in Japan	● Degrees of formality ● “Ogenki desu ka?”	

Lesson 2 I like playing video games.		Can-do
Activities		
1. 趣味は料理をすることです	Can-do+ 04	Can talk in simple terms about your hobbies and favorite things to do.
2. 休みの日は何をしますか?	Can-do+ 05	Can ask and answer questions about how you spend your days off.
3. スタッフ紹介	Can-do+ 06	Can read staff descriptions posted in a store, facility, etc. and understand their families, hobbies, etc.
4. 自己紹介	Can-do+ 07	Can write in simple terms about your hobbies, your days off, etc. for staff descriptions posted at work.

Kanji Words	人 ～人 ～人 犬 家族 夕方 英語 音楽 習う 話す 出かける	
Grammar Notes	① V-ることです	趣味は映画を見ることです。
	② V-るのが好きです	ゲームをするのが好きです。
	③ 【person】と【place】でV-ます	休みの日は、たいてい友だちと体育馆でバドミントンをします。
	④ V1-て、V2	毎週、夕方までバドミントンをして、その後、みんなでご飯を食べます。
	⑤ V-ています ②	いけばなを習っています。
	⑥ Nができます	日本語、英語、フィリピン語、スペイン語ができます。
Tips for life in Japan	● Baseball ● Ikebana ● Studio Ghibli ● International associations	

▶ Topic **Seasons and Weather**

Lesson 3 It gets very cold in winter.		Can-do
Activities		
1. 春は桜の花が咲きます	Can-do+ 08	Can watch a short video about the four seasons in Japan and understand seasonal characteristics.
2. どんな季節がありますか?	Can-do+ 09	Can talk in simple terms about the seasonal characteristics of your own country.
3. もみじの景色がきれいですから	Can-do+ 10	Can talk in simple terms about your favorite season and the reason.

Kanji Words	季節 春 夏 秋 冬 花 同じ 暑い 寒い	
Grammar Notes	① Nに／ナA-に／イA-くなります	春は桜の花が咲きます。暖かくなります。
	② いちばん ナA-です／イA-いです	秋がいちばん好きです。
	③ イA-いのが好きです／苦手です	私は暑いのが好きです。寒いのが苦手です。
	④ ナA-です／イA-いです から	秋が好きです。もみじの景色がきれいですから。
	⑤ S1から、S2	暑いのが大好きですから、夏が好きです。
	⑥ N1やN2	海や山で遊ぶのも楽しいです。
	⑦ N1とか(N2とか)	秋は果物がおいしいですよね。ぶどうとか梨とか。
Tips for life in Japan	● The Climate in Japan ● Tsuyu (rainy season) ● Cherry blossoms and hanami ● Fall foliage ● Cicadas	

Lesson 4 It rained heavily yesterday.

Activities		Can-do
1.	朝から暑いですね	Can exchange greetings while talking about the weather. Can-do+ 11
2.	明日は晴れるでしょう	Can listen to the weather forecast and mostly understand it. Can-do+ 12
3.	台風が来ています	Can read and understand simple posts about the weather on social media. Can-do+ 13
Kanji Words		天気 晴れ 雨 雪 風 今 昨日 明日 每日 強い
Grammar Notes	❶ Sね < Sympathy >	今日はいい天気ですね。
	❷ Non-past / Past	昨日はすごい雨でしたね。
	❸ V-ています ③	今も少し雨が降っています。
	❹ N / ナA- / イA-い / V-る でしょう	明日は晴れるでしょう。
Tips for life in Japan		● Typhoons ● Weather forecasts

▶ Topic My Town

Lesson 5 It is very lively and convenient.

Activities		Can-do
1.	この町はどうですか?	Can talk in simple terms about your impressions of your town. Can-do+ 14
2.	場所は不便だけどきれいですよ	Can ask questions about recommended places around town and understand the answers. Can-do+ 15
3.	タウンマップ	Can look at a town map and get information about famous spots, stores, etc. Can-do+ 16
Kanji Words		町 店 食堂 便利(な) 不便(な) 静か(な) 有名(な) 多い 少ない 遠い
Grammar Notes	❶ Nで、～/ナA-で、～/イA-くて、～	この町は、とてもにぎやかで、便利です。
	❷ Nだ/ナA-だ/イA-い けど、～	たちばな公園は、場所は不便だけど、きれいですよ。
	❸ V-ることができます	一年中、いろいろな花を見る事ができます。
Tips for life in Japan		● Sports clubs ● Shopping malls ● Bathing facilities

Lesson 6 Please tell me how to get to the post office.

Activities		Can-do
1.	バス停はどこですか?	Can ask and understand directions. Can-do+ 17
2.	そちらに行きたいんですが…	Can ask and understand directions on the phone. Can-do+ 18
3.	この先に白くて大きな家があります	Can give directions to the destination by car when, for example, someone gives you a ride. Can-do+ 19
Kanji Words		道 公園 銀行 お寺 神社 右 左 近く 車 送る
Grammar Notes	❶ Nに行きたいんですが…	マルイチデパートに行きたいんですが…。
	❷ V-て、～	この道をまっすぐ行って、2つ目の信号を左に曲がってください。
	❸ N1じゃなくて、N2	1つ目じゃなくて、2つ目です。
Tips for life in Japan		● Traffic lights ● Temples and shrines

▶ Topic Going Out Together

Lesson 7 I will be a bit late because I got lost.

Activities		Can-do
1.	何時にどこですか?	Can ask and understand the time and place to meet. Can-do+ 20
2.	明日、何時にしますか?	Can talk about and decide the time and place to meet. Can-do+ 21
3.	電車が止まりました	Can read and understand a message saying that the person you are meeting will be late. Can-do+ 22
4.	30分おくれます	Can write a message saying that you will be late for the arranged time. Can-do+ 23
Kanji Words		時間 場所 駅 受付 門 電車 待つ 止まる 着く 急ぐ
Grammar Notes	❶ Nはどうですか?	6時はどうですか?
	❷ Nでもいいですか?	6時半でもいいですか?
	❸ Nで、～ <Cause / Reason> V-て、～	事故で電車が止まりました。 ねぼうして、今、起きました。
Tips for life in Japan		● Lateness ● Disruptions affecting train service

Lesson 8 Have you ever played baseball?

Activities		Can-do
1. もう行きましたか?	Can do + 24	Can ask someone out to eat, go shopping, or go to an event while asking about their experience and interest.
2. このあと、どうしますか?	Can do + 25	Can discuss what to do next and where to go while you are out with someone.
3. パンダがかわいかったです	Can do + 26	Can give your impressions about the event to the person you went with.
Kanji Words	お金 食事 ～店 博物館 動物園 試合 楽しい 難しい 登る	
Grammar Notes	① もう V-ました	新しいアウトレットモール、もう行きましたか?
	② V-たことがあります	プロレスを見たことがありますか?
	③ V-に行きませんか?	いっしょに食べに行きませんか?
	④ Nの前に、～ Nのあと(で)、～	食事の前に、お金を払いたいんですが…。 買い物のあとで、ゲームコーナーに行きませんか?
	⑤ V-たいんですが…	ジョギングシューズを買いたいんですが…。
Tips for life in Japan	● Japanese castles ● Outlet malls ● Professional wrestling	

► Topic Studying Japanese

Lesson 9 Will you tell me how to read this?

Activities		Can-do
1. どこで日本語を勉強しましたか?	Can do + 27	Can talk in simple terms about your experience learning Japanese.
2. 会話は得意です	Can do + 28	Can give your impressions and comments about learning Japanese.
3. 日本語をチェックしてもらえませんか?	Can do + 29	Can ask someone for help when, for example, you have a problem with Japanese.
4. いい練習のしがありますか?	Can do + 30	Can read an online forum about learning Japanese and understand the recommended study methods.
Kanji Words	高校 大学 練習 漢字 無料 言う 書く 貸す 教える 説明する	
Grammar Notes	① Nで<Means>	アニメで日本語を勉強しました。
	② N1は N2 が ナA-です/イA-いです N1は V-るのが ナA-です/イA-いです ①	日本語は文字が難しいです。 日本語は話すのが大変です。
	③ N1 は、～。(でも、) N2 は、～。 <Comparison>	日本語は、読むのは少し難しいです。でも、会話は得意です。
	④ V-てもらえませんか?	日本語をチェックしてもらえませんか?
	⑤ V-方	この書類の書き方がよくわかりません。
Tips for life in Japan	● Studying Japanese through anime ● Local Japanese language classes	

Lesson 10 I would like to take a Japanese-language class.

Activities		Can-do
1. 教室案内	Can do + 31	Can find and understand information such as the place, date, and time of lessons offered at a local community center, etc.
2. 合気道をやってみたいんですが…	Can do + 32	Can ask questions about the lesson you are interested in at a local government office and understand the answers.
3. 日本語のクラスはどうですか?	Can do + 33	Can ask friends or answer questions about Japanese-language classes in the community.
4. 高校のとき、少し勉強しました	Can do + 34	Can answer questions about your experience or your goals in learning Japanese, in order to participate in Japanese-language classes.
Kanji Words	午前 午後 教科書 教室 先生 全部 ～回 参加する 用意する	
Grammar Notes	① V-てみたいんですが…	合気道をやってみたいんですが…。
	② [duration] (に)～回	日本語クラスは週に1回です。
	③ V-ましょうか?	教室のチラシを持って来ましょうか?
	④ Asking again	すみません。「ぼご」は、どういう意味ですか?
	⑤ Nのとき、～/ナA-なとき、～/イA-いとき、～	高校のとき、少し日本語を勉強しました。
Tips for life in Japan	● Community centers ● Cooking classes ● Calligraphy ● Aikido	

▶ Topic

Delicious Dishes**Lesson 11 I will bring meat and vegetables.**

Activities		Can-do
1.	だれが何を持って行きますか?	Can-do+ 35 Can discuss who will bring which item when, for example, having a barbecue.
2.	どっちがいいですか?	Can-do+ 36 Can discuss what to buy when, for example, having a house party.
3.	この料理、卵を使ってますか?	Can-do+ 37 Can ask store staff about the ingredients and expiration dates of food and understand the answers.
4.	食品表示	Can-do+ 38 Can read food labels to check if the food contains something you cannot eat.

Kanji Words	飲み物 お茶 お酒 材料 野菜 牛肉 豚肉 皿 売る 持って行く
Grammar Notes	<p>❶ V-て 行きます/来ます 肉と野菜は、私が買って行きますよ。</p> <p>❷ N1とN2(と)、どっちがいいですか? S. どれがいいですか? チョコレートケーキとチーズケーキ、どっちがいいですか?</p> <p>❸ のほうがいいです 塩のほうがいいです。</p> <p>❹【interrogative】でもいいです A:何が食べたいですか? B:何でもいいです。</p>
Tips for life in Japan	<ul style="list-style-type: none"> ● Barbecue ● Cooked dishes in supermarkets ● Yakitori ● Best-before dates and expiration dates ● Allergy notice

Lesson 12 Your bento looks delicious.

Activities		Can-do
1.	辛そうな料理ですね	Can-do+ 39 Can give your impressions about the appearance of food.
2.	甘くておいしいですね	Can-do+ 40 Can comment about the recommended food after eating it.
3.	卵の料理です	Can-do+ 41 Can ask or answer questions about the taste, ingredients, etc. of dishes.
4.	カップ焼きそばの作り方	Can-do+ 42 Can read and understand cooking instructions for making instant food.

Kanji Words	卵 料理 お湯 調理方法 少し 味 甘い 辛い 苦手(な)
Grammar Notes	<p>❶ ナA-/イA- そうです そのお弁当、おいしそうですね。</p> <p>❷ ナA-/イA- そんなN それ、辛そうな料理ですね。</p> <p>❸ イA-くて、～ イA-くなくて、～ この卵焼き、甘くて、おいしいですね。 茶碗蒸し、甘くなくて、おいしいですよ。</p> <p>❹ V-てみます よかったら、この卵焼き、食べてみてください。</p> <p>❺ Intransitive verbs 鶏肉とか、エビとか、きのことかが入ってます。 Transitive verbs ときどき、銀杏も入れますよ。</p> <p>❻ イA-くないですか? 味は、うすくないですか?</p>
Tips for life in Japan	<ul style="list-style-type: none"> ● Obento ● Tamago-yaki ● Okonomiyaki ● Sukiyaki ● Chawan-mushi ● Dashi ● Instant cup yakisoba

▶ Topic Communication at Work**Lesson 13 It will probably end in about ten minutes.**

Activities		Can-do
1.	パソコンが動かないんですが…	Can-do+ 43 Can tell your supervisor what is going on when you have a problem at work.
2.	どのぐらいかかりそうですか?	Can-do+ 44 Can briefly answer when asked about the status of work.
3.	コピー機の使い方を教えてもらえないですか?	Can-do+ 45 Can ask about and understand, for example, how to use a machine at work.
4.	会議の準備は、どうしますか?	Can-do+ 46 Can listen to and understand explanations and instructions on tasks at work.
5.	お知らせのメール	Can-do+ 47 Can read and understand a simple email for work.

Kanji Words	コピー機 数字 電気 音 机 都合 悪い 動く 使う 終わる お願いします
Grammar Notes	<p>❶ ～んですが… 会議室の電気がつかないんですが…。</p> <p>❷ V-そうです どのぐらいかかりそうですか?</p> <p>❸ V-たいとき、～ 両面コピーしたいときは、どうすればいいですか?</p> <p>❹ V-ると、～ このスタートボタンを押すと、コピーが始まります。</p> <p>❺ はい、【negative sentence】／いいえ、【positive sentence】 A:コピー機、使ったことないですか? B:はい、ないです。</p>
Tips for life in Japan	● Japanese toilets

Lesson 14 May I take a day off?

Activities		Can-do
1. 少し遅くなります	Can-do+ 48	Can call your workplace to say that you will be late or take the day off.
2. トイレに行って来てもいいですか？	Can-do+ 49	Can ask for permission from a co-worker when leaving the area for a moment.
3. 明日の午後、早退してもいいでしょうか？	Can-do+ 50	Can ask for permission in advance when you want to take a day off from work.
4. 休暇届を出してください	Can-do+ 51	Can ask and understand how to fill out a form, such as a vacation request.

Kanji Words	用事 氏名 理由 連絡先 別に 早く 吸う 取る 帰る 伝える
Grammar Notes	❶ Nで、～/ナA-で、～/イA-くて、～/ V-て、～ < Cause / Reason>
	道が混んでいて、ぜんぜん動きません。 昨日は、休んでみませんでした。
	❷ S1。それで、S2
	これから病院に行きます。それで、少し遅刻します。
	❸ V -てもいいですか？
	トイレに行って来てもいいですか？
Tips for life in Japan	❹ V -てもいいでしょうか？
	明日の午後、早退してもいいでしょうか？
Tips for life in Japan	❺ V -なければなりません
	ちょっと、役所に行かなければならんです。
Tips for life in Japan	❻ ～んです ①
	東京から、国友だちが来るんです。

► Topic Healthy Life

Lesson 15 I have a fever, and my throat is sore.

Activities		Can-do
1. 今日はどうしましたか？	Can-do+ 52	Can explain in simple terms your symptoms at the hospital.
2. インフルエンザですね	Can-do+ 53	Can listen to and understand the doctor at the hospital.
3. 問診票	Can-do+ 54	Can fill out the necessary information on a questionnaire form at the hospital reception desk.
4. 热を下げるお薬です	Can-do+ 55	Can listen to instructions about medicine and understand directions for use and precautions.
5. 薬の説明	Can-do+ 56	Can read instructions about medicine and understand directions for use and dosage.

Kanji Words	熱 薬 病気 病院 医者 住所 ～才 痛い 眠い 寝る 記入する
Grammar Notes	❶ ～んです ②
	昨日から 38 度の熱があつて、のどがすごく痛いんです。
	❷ V-ないでください
	今週は仕事を休んで、できるだけ人に会わないでください。
	❸ V(plain-form) + N ①
	こちらは、せきを抑える薬です。
Tips for life in Japan	❹ V-る前に、～
	1日1回、寝る前に飲んでください。 飲むと、眠くなります。飲んだあと、運転しないでくださいね。
Tips for life in Japan	❺ ～とき(に)、～
	この薬は、痛くてがまんできないときに、飲んでください。

Lesson 16 I try not to eat too much.

Activities		Can-do
1. 具合が悪そうですね	Can-do+ 57	Can give advice when someone is feeling unwell, or listen to and understand the advice.
2. 夜は早く寝るようにしています	Can-do+ 58	Can talk about what you are mindful of to maintain your health.
3. 食中毒が増えています	Can-do+ 59	Can look at news about an epidemic illness and more or less understand the contents, such as its name, symptoms, and prevention methods.
4. 病気予防のポスター	Can-do+ 60	Can look at a poster about an illness at a hospital and understand the symptoms, prevention methods, etc.

Kanji Words	体 顔 目 耳 口 頭 足 手 起きる 歩く 走る 運動する
Grammar Notes	❶ V-るといいます(よ)
	よく眠れないときは、ぬるいお風呂にゆっくり入るといいますよ。
	❷ V-すぎます
	昨日、飲みすぎました。
Tips for life in Japan	❸ V1-たり, V2-たり(します)
	ジョギングしたり、ときどき家でヨガをしたりします。
Tips for life in Japan	❹ V-るようにしています V-ないようにしています
	できるだけ、野菜をたくさん食べるようになっています。 健康のために、食べすぎないようにしています。
Tips for life in Japan	● Stiff shoulders ● Masks

► Topic **Personal Relationships**

Lesson 17 This is a personal amulet my older brother gave me.

Activities		Can-do
1.  ごめんください	Can-do+ 61	Can exchange basic greetings when you visit someone's house.
2.  これ、お土産です	Can-do+ 62	Can give a simple explanation about a gift you give.
3.  誕生日に、友だちにもらったんです	Can-do+ 63	Can talk about your belongings, for example, where you bought it or who gave it to you.
4.  お礼のメール	Can-do+ 64	Can write a simple email to thank someone who, for example, invited you to their house.

Kanji Words	お父さん お母さん 兄 お兄さん 姉 お姉さん 弟 妹 夫 妻 両親
Grammar Notes	<p>❶ V(plain-form) + N ❷ ネパールから持て來た飾りです。</p> <p>❸ [person]に[thing]をもらいます このマグカップ、誕生日に、友だちにもらつたんです。</p> <p>❹ [person]が[thing]をくれます これは、兄がくれたお守りです。</p>
Tips for life in Japan	● How to sit in a Japanese-style room ● Omamori (amulets) ● How to refer to family members

Lesson 18 How about giving something as a gift?

Activities		Can-do
1.  おめでとうございます	Can-do+ 65	Can say congratulations for a birthday, wedding, etc.
2.  送別会をしませんか?	Can-do+ 66	Can discuss what to give when selecting a gift for someone.
3.  いろいろお世話になりました	Can-do+ 67	Can thank someone and offer comments when someone gives you a gift.
4.  誕生日の書き込み	Can-do+ 68	Can read and understand a post on social media that your friend wrote on their birthday.
5.  お祝いのメッセージ	Can-do+ 69	Can write a message of congratulations or goodbye on a card.

Kanji Words	男の子 女の子 お祝い 誕生日 結婚 時計 幸せ(な) 生まれる 思う 選ぶ 合格する
Grammar Notes	<p>❶ S(plain-form)そうです お子さんが生まれたそうですね。</p> <p>❷ [person]に[thing]をあげます アナさんに何かプレゼントをあげませんか?</p> <p>❸ S(plain-form)と言っていました アナさん、前に、焼き鳥が大好きだと言っていました。</p> <p>❹ S(plain-form)と思います もっと、思い出に残るものがいいと思います。</p>
Tips for life in Japan	● Japanese people's names ● Giving a toast ● Karaoke ● Yosegaki (collection of messages)

だい
第1
か
課はたら
レストランで働いていますにほん い しごと
日本に行ったら、したい仕事がありますか？

Is there a job you want to do when you go to Japan?

1. ひさ
お久しぶりですCan-do
01ひさ あ ひと
久しぶりに会った人とあいさつをすることができる。
Can exchange greetings with a person you are meeting for the first time in a long time.1 かいわ き
会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

► ひさ あ ふたり
久しぶりに会った2人が、あいさつをしています。

Two people who are meeting for the first time in a long time are exchanging greetings with each other.

(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。

①-③のイラストの2人は、どんな関係だと思いますか。a-cから選びましょう。

First, listen to the dialogs without looking at the script. What do you think are the relationships of these two people shown in the illustrations from ①-③? Choose from a-c.

a. 友だち friends

b. 先輩と後輩 senior and junior colleagues

c. 知り合い acquaintances

① 01-01

② 01-02

③ 01-03



(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。

Listen to the dialogs again. This time, follow along with the script.

(1) 01-01

A : あ、お久しぶりです。
 B : お久しぶりです。
 A : お元気ですか?
 B : はい。おかげさまで。

(2) 01-02

A : あ、久しぶり。
 B : 久しぶり。
 A : 元気?
 B : うん。元気。

(3) 01-03

A : あ、久しぶり。
 B : お久しぶりです。
 A : 元気?
 B : はい。おかげさまで。



(1) 会話をもういちど聞きましょう。女のは、a、b のどちらの形を使っていましたか。

Listen to the dialogs again. Which expression did the woman use, a or b?

(1) 01-01	a. ひさ 久しぶり げんき 元気? b. ひさ お久しぶりです げんき お元気ですか?
(2) 01-02	a. ひさ 久しぶり げんき 元気? b. ひさ お久しぶりです げんき お元気ですか?
(3) 01-03	a. ひさ 久しぶり げんき 元気? b. ひさ お久しぶりです げんき お元気ですか?

! どんな人に a を使いますか。どんな人に b を使いますか。 → 文法ノート ①

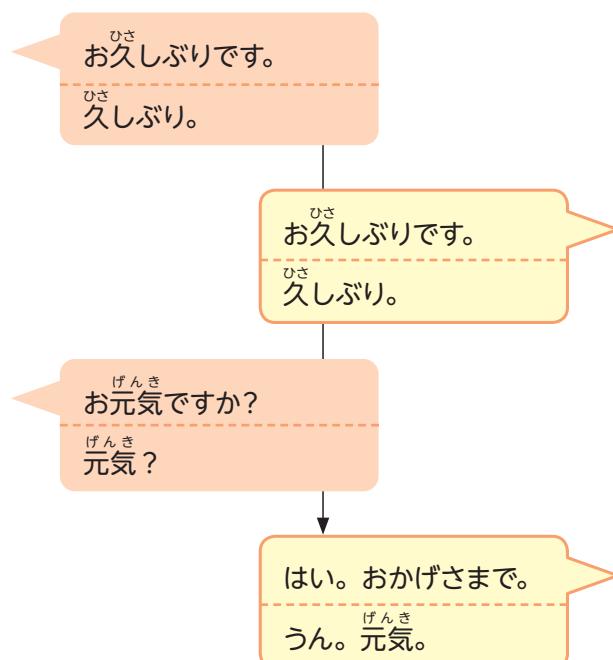
With what kind of people would you use a? With what kind of people would you use b?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。

Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

2 久しぶりに会った人にあいさつをしましょう。

Practice greetings when you are meeting someone for the first time in a long time.



(1) 会話を聞きましょう。 01-04 01-05

Listen to the dialogs.

(2) シャドーイングしましょう。 01-04 01-05

Shadow the dialogs.

(3) 友だち、先輩や先生、知り合いなど、相手を決めて、久しぶりに会ったという設定であいさつをしましょう。

Decide who you are meeting with for the first time in a long time, such as a friend, senior colleague, teacher, and acquaintance. Exchange greetings with each other.



2. 日本に来てどのぐらいですか?

Can do
02

みちか ひと き
じぶん きんきょう かんたん はな
身近な人に聞かれたとき、自分の近況を簡単に話すことができる。
Can talk in simple terms about how you have been recently when asked by a close person.

1 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

► 4人の方が、自分のことを話しています。

The four people are each talking about themselves.

(1) 日本に来てどのぐらいですか。いつ来ましたか。a-d から選びましょう。

How long has each person been in Japan? When did they come to Japan? Choose from a-d.

a. 半年

b. 1年

c. 先月

d. 去年の9月

	① 01-06	② 01-07	③ 01-08	④ 01-09
どのくらい?				
いつ?				

(2) もういちど聞きましょう。日本に慣れましたか。慣れた人には○を書きましょう。

Listen to the dialogs again. Has each person gotten used to living in Japan? Draw a circle by the people who have gotten used to living in Japan.

	① 01-06	② 01-07	③ 01-08	④ 01-09
な 慣れた?				

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。01-06 ~ 01-09

Check the words and listen to the dialogs again.

生活 life | もう already | 慣れる get used to | ちょうど just / exactly

なんとか somehow / a little bit | まだ not yet


**かたち ちゅうもく
形に注目**

(1) **おんせい き
音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。** 01-10

Listen to the recording and fill in the blanks.

にほん き
日本に来て、どのぐらいに_____か?

1年_____。

ちょうど半年_____。

きょねん くがつ
去年の9月に_____。

せんげつ
先月、_____。

! 「になります」と「(に)来ました」の前はどう違いますか。 → **文法ノート②③**

What is the difference between the expressions before になります and (に)来ました?

(2) **かたち ちゅうもく
形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。** 01-06 ~ 01-09

Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

(3) **き い
聞いて言いましょう。**

Listen and repeat the words.

きかん duration

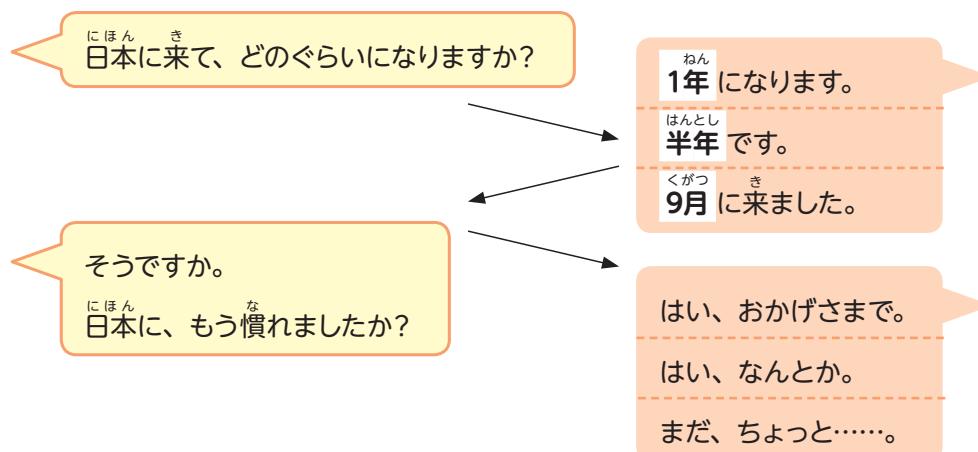
つき 月 month				01-11
1か月	いっかけつ	7か月	ななかげつ	
2か月	にかけつ	8か月	はちかけつ	
3か月	さんかけつ	9か月	きゅうかけつ	
4か月	よんかけつ	10か月	じゅっかけつ	
5か月	ごかけつ	11か月	じゅういっかけつ	
6か月	ろっかけつ	12か月／1年	じゅうにかけつ／いちねん	

ねん 年 year		01-12
1年	いちねん	
2年	にねん	
3年	さんねん	
4年	よねん	
5年	ごねん	
6年	ろくねん	
7年	ななねん／しちねん	
8年	はちねん	
9年	きゅうねん	
10年	じゅうねん	

かこじてん 過去の時点 past moment		01-13
先週	せんしゅう	
先月	せんげつ	
去年	きょねん	

2 自分の近況を話しましょう。

Talk about how you have been recently.



(1) 会話を聞きましょう。 01-14 01-15

Listen to the dialogs.

(2) シャドーイングしましょう。 01-14 01-15

Shadow the dialogs.

(3) ことばをかえて、練習しましょう。

Change the words and practice.

(4) 日本にいる人は、自分のことを話しましょう。日本にいない人は、日本に住んでいるという設定で話しましょう。

Talk about yourself if you are in Japan. If not, talk about yourself as if you were living in Japan.



3. 日本では何をしていますか?

Can do
03

日本でしている仕事について、簡単に話すことができる。
Can talk in simple terms about your work in Japan.

1 ことばの準備 じゅんび

Preparation for the words

【仕事】

a. レストランで働く はたらくb. ホテルで働く はたらくc. 工場で働く こうじょう はたらくd. 介護の仕事をする かいご しょくせいe. 建設の仕事をする けんせつ しょくせいf. 野菜を作る やさい つくるg. 日本語学校で勉強する にほんごがっこう べんきょうh. 専門学校に通う せんもんがっこう かよi. 主婦／主夫 しゅふ／しゅふ

(1) 絵を見ながら聞きましょう。 えみきき 01-16

Listen while looking at the illustrations.

(2) 聞いて言いましょう。 きい 01-16

Listen and repeat the words.

(3) 聞いて、a-i から選びましょう。 えら 01-17

Listen and choose from a-i.

2 かいわ き 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

► ほん にん ひと はな 日本でしていることについて、6人の人が話しています。

The six people are each talking about what they do for a living in Japan.

(1) 日本で何をしていますか。1 の a-i から選びましょう。

What does each person do for a living in Japan? Choose from a-i of 1.

<input type="radio"/> ① 01-18	<input type="radio"/> ② 01-19	<input type="radio"/> ③ 01-20	<input type="radio"/> ④ 01-21	<input type="radio"/> ⑤ 01-22	<input type="radio"/> ⑥ 01-23
なに 何をしている?					

(2) もういちど聞きましょう。仕事や生活はどうですか。ア-クから選びましょう。

Listen to the dialogs again. How are each person's work and life? Choose from ア-ク.

ア. 忙しい

イ. 大変

ウ. 疲れる

エ. まあまあ

オ. 楽しい

カ. おもしろい

キ. みんな親切

ク. 勉強になる

<input type="radio"/> ① 01-18	<input type="radio"/> ② 01-19	<input type="radio"/> ③ 01-20	<input type="radio"/> ④ 01-21	<input type="radio"/> ⑤ 01-22	<input type="radio"/> ⑥ 01-23
しごと 仕事や生活は どう?	,	,	,	,	

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。01-18 ~ 01-23

Check the words and listen to the dialogs again.

まいにち 每日 everyday | がくせい 学生 student | プログラミング programming



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声を聞いて、_____にことばを書きましょう。 01-24
 Listen to the recording and fill in the blanks.

にほん なに 日本では、何をして _____ か?

やさい つく 野菜を作つて _____。

かいご しごと 介護の仕事をして _____。

こうじょう はたら 工場で働いて _____。

せんもんがっこう かよ 専門学校に通つて _____。

べんきょう プログラミングを勉強して _____。

しごと 仕事はどうですか?

とても _____ です。

みんな _____ です。

まいにち 毎日、_____ です。でも、_____ です。

! 日本でしていることを言うとき、どんな形を使っていましたか。 ➡ 文法ノート④

What expression was used to describe what each person does for a living in Japan?

! 感想を言うとき、どんな形を使っていましたか。 ➡ 「入門」

What expression was used to describe the person's impression?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 01-18 ~ 01-23
 Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.